

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 40 (1922)  
**Heft:** 195

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 22. August  
1922

Berne  
Mardi, 22 août  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 195

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Inserionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port. — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 195

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Vereinigte Staaten von Amerika: Zolltarifrevision. — Polen. — Italien: Ausfuhr von Futtermitteln. — Oesterreich: Zollaufgeld. — Schweizerische Bundesbahnen. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.  
**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Etats-Unis d'Amérique: Révision du tarif douanier. — France (Nancy) — Italie: Exportation de fourrages. — Chemin de fer fédéraux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

Der oder die allfälligen Inhaber dieses Titels werden hiermit aufgefordert, denselben unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis zum 25. Juli 1922 heim unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung gemäss Artikel 849-857 O. R. ausgesprochen würde.  
(W 379<sup>1</sup>)

Engelburg, den 21. Juli 1922 Bezirksgerichtspräsidium Gossau.

Der unbekante Inhaber der Obligation 6 %, Nr. 3036, der Schweizerischen Bundesbahnen, 1921, Lit. B, nebst Coupons Nr. 1 bis 20, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
(W 394<sup>1</sup>)

Bern, den 2. August 1922. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst: Depotschein Nr. 12932 der Schweiz. Kreditanstalt Luzern vom 12. September 1901, haltend Fr. 2000, lautend auf Frau Nina Kath. Bächtold-Portmann, von Schleithem, in Luzern.

Der Inhaber wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innerhalb 3 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls der Depotschein totgerufen wird.  
(W 397<sup>2</sup>)

Luzern, den 7. August 1922.

Der Vizepräsident des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt:

J. Kurzmeyer.

Es wird vermisst: Lebensversicherungspolice Nr. 71775 der Versicherungsgesellschaft «Caisse Paternelle», in Paris, ausgestellt den 21. März und 8. April 1900 zugunsten von Ignaz Stadelmann, von Füllidi, in Ehikon, nun unbekanntem Aufenthaltes. Die Police hetrug ursprünglich Fr. 5000, nun reduziert auf Fr. 2000.

Der unbekante Inhaber dieser Police wird uns aufgefordert, dieselbe innerhalb 3 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Amortisation ausgesprochen wird.  
(W 398<sup>2</sup>)

Luzern, den 7. August 1922.

Der Vizepräsident des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt:

J. Kurzmeyer.

Par prononcé du 17 août 1921 et sur réquisition de A. Langenstein, tuteur des enfants de feu Louis Pacte, menuisier, à Lausanne, le président du tribunal civil du district de Lausanne a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation des titres ci-après qui ont disparu:

cinq obligations Lausanne-Palace, 5 ½ %, de 1000 francs, nos 220 à 224; trois dites de fr. 100, nos 709 à 711;

15 actions Lausanne-Palace de fr. 500, nos 4603 à 4617.

En conséquence le détenteur inconnu de ces titres est sommé de les produire au Greffe du Tribunal de céans dans un délai échéant le 25 août 1924 à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée.  
(W 429<sup>2</sup>)

Le président: Paul Meylan. Le greffier: Cérésolo.

Tribunal de première instance de Genève

Troisième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu du bon de caisse au porteur, de fr. 500, avec coupons, à 6 %, 5 ans, n<sup>o</sup> 65, de la Société coopérative suisse de consommation, à Genève, de le produire et de le déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication du présent avis.  
(W 190<sup>1</sup>)

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Z. III. W. Cougnard.

Tribunal de première instance de Genève

Troisième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des trois obligations au porteur, 3 % genevois, emprunt de 1880, nos 54662, 142156 et 163842, de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis.  
(W 191<sup>1</sup>)

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. G. XII. W. Cougnard.

Tribunal de première instance de Genève

Deuxième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des deux obligations au porteur au montant de fr. 500 chacune, 3 ½ %, ville de Genève, 1893, nos 217 et 6863, avec coupons au 1<sup>er</sup> septembre 1909, attachés, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis.  
(W 299<sup>2</sup>)

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. M. XXII. R. Martin.

Tribunal de première instance de Genève

Deuxième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des deux obligations au porteur, 3 %, genevois, de 1880, nos 165007 et 171436, de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis.  
(W 299<sup>2</sup>)

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. B. XXI. Raoul Martin.

### Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Obligation um Fr. 500, Serie G, Nr. 10598, der Kantonalbank Schwyz, verzinslich zu 4 ½ %, ausgestellt am 4. Januar 1913, mit Coupons per 31. Dezember 1913 bis 31. Dezember 1918. Diese Obligation lautet auf den Namen von Johann Schnyder, Drechsellemeister, Siebenen.

Der allfällige Inhaber dieser Wertschrift wird hiermit aufgefordert, dieselbe bis spätestens am 15. März 1922 dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde.  
(W 403<sup>2</sup>)

Schwyz, den 21. August 1922.

Der Bezirksgerichtspräsident: Dr. A. Suter.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberobligationen der Allgemeinen Gewerkekasse Kloten A. G., nämlich:

Nrn. 6921, 6922 und 6928, für je Fr. 500, d. d. 30. Juni 1909, mit Zinscoupons per 31. Dezember 1909 ff.;

Nr. 10071 für Fr. 500, d. d. 15. Mai 1907, mit Zinscoupons per 30. Juni 1910 ff.;

Nr. 2338 für Fr. 600 zu Gunsten von Wwe. Anna Grimm-Müller in Neftenbach, d. d. 28. Januar 1900, ohne Zinscoupons;

Nr. 3042 für Fr. 500 zu Gunsten des Heinrich Guhl, Postkommis, Zürich 4, d. d. 3. August 1901, mit Zinscoupons seit 30. September 1910, aufgefordert, diese Titel samt den Zinscoupons binnen drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden.  
(W 393<sup>1</sup>)

Bülach, den 23. August 1920.

Kanzlei des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Es werden folgende auf den Namen des Kaspar Affolter, Landwirt, in Nieder-Gerlafingen, durch Kauf an Ernst Lüthy, Bankangestellter, in Zürich, übergegangene Namensaktien der Sparkasse Kriegstetten vermisst: 7 Stück zu nominell je Fr. 60 mit Nrn. 983/987 und 1005 und 1046.

Der allfällige Besitzer dieser Aktien wird hierdurch aufgefordert, dieselben dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst nach 3 Jahren die Amortisation ausgesprochen wird.  
(W 92<sup>2</sup>)

Solothurn, den 20. Februar 1922.

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten: Dr. Bachtler.

Mit Bewilligung der II. Kammer des Obergerichtes Zürich wird hiermit der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes für Fr. 6000, datiert den 27. Juni 1910, auf Wwe. Emma Neuschwander geb. Meister, in Affoltern a. A., zu Gunsten der Frau Ida Kunz-Eichenberger, in Affoltern a. A. (gegenwärtige Gläubiger: Erben des am 27. November 1921 verstorbenen Christian Neuschwander, in Arni bei Biglen; gegenwärtiger Schuldner und Pfand-eigentümer: Joh. Rüfenacht, Fuhrhalter, in Affoltern a. A.), oder wer sonst über das Schicksal dieser Urkunde Aufschluss geben kann, aufgefordert, sich innert Jahresfrist, seit der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweiz. Handelsamtsblatt, bei der Gerichtskanzlei Affoltern zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde.  
(W 194<sup>2</sup>)

Affoltern a. A., den 12. April 1922.

Namens des Bezirksgerichtes,

Der Gerichtsschreiber: Dr. Bauhofer.

Es wird vermisst: Verschreibung von Fr. 740, exped. H. 659 Mart. 1815 von Jos. Leonz Hürlig gegen Klara Hürlimann, haftend auf Haus, Scheuer, Assek.-Nr. 59, Matt, «Zühl» genannt und Sagenbachmatt des Jakob Ant. Hürlimann, Obersagen, Walchwil.

Der allfällige Inhaber bzw. Ansprecher dieses Pfandtitels wird aufgefordert, ihn bis spätestens 30. Juni 1923 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen bzw. seine Rechtsansprüche darauf geltend zu machen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird.  
(W 300<sup>1</sup>)

Zug, den 14. Juni 1922.

Auftrags des Kantonsgerichtes: Die Gerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Gült im Kapitalbetrage von Fr. 4000, angegangen den 23. November 1865, errichtet von Josef Bucher, Steinhauer, haftend auf Doppelhaus Nr. 99 a an der Weggigasse, in Luzern, nun Hertensteinstrasse 66, Luzern.

Der unbekante Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Gült innerhalb Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt wird.  
(W 365<sup>1</sup>)

Luzern, den 18. Juli 1922.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. Alf. Glanzmann.

Es wird vermisst: Inhaberobligation Nr. 3913 der Bank in Gossau, datiert Gossau, den 24. Januar 1919, Wert Fr. 1000, Zinsfuß 5 %, kündbar ab 24. Januar 1923.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Zürich — Zurich — Zurigo

Treibriemen, Wagendecken usw. — 1922. 19. August. Die Firma **Stapper-Hünerwadel & Co.**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1919, Seite 190), Fabrikation von Treibriemen und Wagendecken usw., unbeschränkt haftende Gesellschaft: Heinrich Stapper-Hünerwadel, Kommanditärin: Betty Stapper geb. Hünerwadel, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Kommanditgesellschaft unter der Firma «Stapper & Co.», in Horgen, über.

Zigarren. — 19. August. Inhaber der Firma **Hermann Hunziker**, in Zürich 1, ist Hermann Hunziker, von Leimbach (Aargau), in Zürich 1. Zigarrenhandlung, Rennweg 20.

Stoff-Versand. — 19. August. Die Firma **Stumpf-Stürmlin**, in Rüslikon (S. H. A. B. Nr. 53 vom 24. Februar 1921, Seite 409), Stoff-Versand, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die Firma «Eduard Appenzeller» über.

Manufakturwaren. — 19. August. Inhaber der Firma **Eduard Appenzeller**, in Rüslikon, ist Eduard Appenzeller, von und in Hönng, Manufakturwaren, Bahnhofstrasse 150. Uebernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Stumpf-Stürmlin», in Rüslikon.

19. August. **Schweiz. Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 260 vom 22. Oktober 1921, Seite 2051). Die Unterschrift des Direktors Emil Brettauer ist erloschen.

19. August. **Sparkasse im Bezirke Dielsdorf**, in Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 264 vom 18. Oktober 1913, Seite 1867). David Volkart, Daniel Notz, Rudolf Steinemann und Jakob Nauer sind aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Die Verwaltungskommission besteht nunmehr aus: Heinrich Albrecht, Gerichtspräsident, Präsident, bisher; Johannes Meier, Bezirksrichter und Landwirt, von und in Neerach, Vizepräsident, bisher Beisitzer; Edwin Hess, Gerichtsschreiber, in Dielsdorf, Aktuar, bisher; Albert Wührmann, Bezirksrat und Landwirt, von und in Dällikon; Heinrich Willi, Gemeindepräsident und Landwirt, von und in Oberweningen; Adolf Funk, Müller und Landwirt, von Ottenbach und Weiach, in Weiach, und Joh. Heinrich Haupt, Gemeindepräsident und Wirt, von und in Niederglatt; letztere vier Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder einem andern Mitglied der Verwaltungskommission zu zwei gemeinsam.

19. August. «**Remag**» Aktiengesellschaft für **Bureau- und Rechenmaschinen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1922, Seite 110). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Mai 1922 haben die Aktionäre eine Abänderung der §§ 5 und 14 der Gesellschaftsstatuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen eine Aenderung nicht erfahren.

Kommission, Vertretungen, Verwaltungen. — 19. August. Die Firma **A. Steinbrunner & Beck, Kollektivgesellschaft**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 234 vom 13. September 1920, Seite 1750), Kommissionsgeschäft in Waren aller Art, Vertretungen und Verwaltungen, Gesellschafter: Alois Steinbrunner-Brender und Hermann Beck-Steinbrunner, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Alois Steinbrunner», in Zürich 2.

Inhaber der Firma **Alois Steinbrunner**, in Zürich 2, ist Alois Steinbrunner-Brender, von Zürich, in Zürich 2. Kommissionsgeschäft in Waren aller Art, Vertretungen und Verwaltungen, Rietstrasse 48. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «A. Steinbrunner & Beck, Kollektivgesellschaft», in Zürich 2.

Materialien und industrielle Produkte der Maschinenindustrie usw. — 19. August. **Robert Aebi & Cie, Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1921, Seite 663). Fritz Wasmer ist zufolge Todes als Verwaltungsrat und Geschäftsführer ausgeschieden, dessen Einzelunterschrift ist erloschen.

Zigarren. — 19. August. Die Firma **Hüni, Berni & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1922, Seite 273); unbeschränkt haftende Gesellschaft: Carl Hüni und Stephan Berni, und Kommanditär: Anton Berni, ist infolge Überganges des Geschäfts in Aktiven und Passiven an die Firma «Carl Hüni», in Zürich 1, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Carl Hüni**, in Zürich 1, ist Carl Hüni, von Horgen, in Zürich 1; Zigarren en gros, Fraumünsterstrasse 14. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Hüni, Berni & Co.», in Zürich 1.

Briefmarken usw. — 19. August. Inhaber der Firma **Adolf Glättli**, in Zürich 1, ist Jakob Adolf Glättli-Ruhstaller, von Zürich, in Zürich 7. Handel in Briefmarken und Bedarfsartikeln für Briefmarkensammler. Bahnhofstrasse 84.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Interlaken

Hotel. — 1922. 18. August. Die Firma **J. Würth, Hotel Beausite**, in Unterseen, und Hotel Belvedere in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 181 vom 21. Juli 1911, Seite 1249), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rosalie Würth, Hotel Beausite, Unterseen».

Inhaberin der Firma **Rosalie Würth, Hotel Beausite, Unterseen**, in Unterseen, ist Frau Rosalie Würth geb. Weber, von Eich-Neudorf (Grossherzogtum Luxemburg), wohnhaft in Unterseen. Betrieb des Hotel Beausite. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Würth».

18. August. Inhaber der Einzelfirma **Karl Fuchs-Käser, Buffet und Hotel Eiger**, in Wengen, ist Karl Fuchs, von Lauterbrunnen, wohnhaft in Wengen. Betrieb des genannten Hotels.

Schlosserei. — 18. August. Die Firma **W. Boss, Schlosserei**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 353 vom 25. August 1906, Seite 1410), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schlosserei. **Kochherdfabrikation**. — 18. August. Inhaberin der Firma **Wilhelm Boss, Witwe**, in Interlaken, ist Marie Boss geb. Zürcher, Wilhelms sel. Witwe, von Gündlischwand, in Interlaken. Mechanische Schlosserei und Kochherdfabrikation. Niesenstrasse.

18. August. Inhaber der Firma **Jenö Salgo, Kunsthandwerk Beatenberg-Bönigen**, mit Sitz in Bönigen, ist Jenö Salgo, ungarischer Staatsangehöriger, in Bönigen. Schirm-, Stock- und Pfeifenfabrik, kunstgewerbliche Gegenstände. Geschäftlokale: Interlakenerstrasse in Bönigen und Spirenwald-Beatenberg.

## Bureau Thun

Bazar. — 18. August. Die Firma **Hans Burger**, in Thun, Bazar (S. H. A. B. Nr. 184 vom 26. Juli 1921, Seite 1514), ist infolge Konkurses des Inhabers erloschen.

Spanische Weinhalle. — 18. August. Die Firma **Jacques Monner, Albaredas Nachfolger**, in Thun, Spanische Weinhalle (S. H. A. B. Nr. 289 vom

3. Dezember 1919, Seite 2119), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachfolgende Firma «Jacques Monner & Cie», in Thun.

Jacques Monner, von Palleja (Spanien), Wirt und Weinhändler, in Thun, und Juan Barba, von Papiol (Provinz Barcelona, Spanien), Wirt, in Thun, haben unter der Firma **Jacques Monner & Cie.**, in Thun, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. August 1922 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jacques Monner, Albaredas Nachfolger». Spanische Weinhalle. Gerberlaube Nr. 159.

## Bureau Wangen a. A.

Huf- und Wagenschmiede. — 19. August. Die Firma **Fritz Bangerter, Huf- und Wagenschmiede**, mit Sitz in Seeberg (S. H. A. B. Nr. 303 vom 12. Dezember 1907), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. August. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Elektrizitätswerk Wangen**, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1917 und dortige Verweisungen), besteht aus folgenden Personen: Dr. Fritz Bühlmann, von und in Grosshöchstetten, Fürsprecher, alt Nationalrat, Präsident; Eduard Will, von St. Croix und Bern, in Bern, Generaldirektor der Bernischen Kraftwerke A.-G., in Bern, Vizepräsident; Rudolf von Erlach, von und in Bern, Regierungsrat; Dr. Ernst Moll, von Biel, in Bern, Fürsprecher, adm. Direktor der Bernischen Kraftwerke A.-G., in Bern; Oskar Münzinger, von Solothurn und Olten, Privatmann, früher Advokat, in Solothurn; Jacques Schmidlin, von und in Basel, Direktor des Schweiz. Bankvereins, in Basel; Ludwig Thormann, von und in Bern, Ingenieur.

## Lucern — Lucerne — Lucerna

Woll-, Baumwoll- und Kurzwaren. — 1922. 25. Juli. Inhaberin der Firma **Luise Martinek, Old England**, in Lucern, ist Frau Luise Martinek geb. Elsener, von Mölitz (Mähren), in Lucern. Handel in Woll-, Baumwoll- und Kurzwaren, Museggstrasse 4.

Bäckerei, Mehl, Futterwaren. — 17. August. Inhaber der Firma **Friedrich Lütolf**, in Knutwil, ist Friedrich Lütolf, von Wilhof, in Knutwil. Bäckerei, Mehl- und Futterwarenhandlung. Zum Pfisterhaus.

17. August. **Viehzuchtgenossenschaft Udligenswil**, mit Sitz in Udligenswil (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. November 1911, Seite 1933 und dortige Verweisung). Josef Gisler, Karl Büeler, Basil Huber, Alois Seeholzer und Alois Rigert sind vom Vorstande ausgeschieden; die Unterschriften von Josef Gisler, als gewesener Präsident, und Basil Huber, als gewesener Aktuar, sind damit erloschen. Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. Januar 1922 ist der Vorstand dieser Genossenschaft nunmehr wie folgt bestellt: Präsident ist: Karl Koller, von Adligenswil; Vizepräsident: Paul Henseler, von Udligenswil; Aktuar: Roman Seeholzer jun., vor Küsnacht; Kassier: Moritz Meierhans, von Ermten, und Beisitzer: Louis Henseler, von Udligenswil. Alle sind Landwirte und wohnhaft in Udligenswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen Präsident und Aktuar durch Kollektivzeichnung.

18. August. **Viehzuchtgenossenschaft Hergiswil bei Willisau**, mit Sitz in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1914, Seite 1894 und dortige Verweisung). In der Genossenschaftsversammlung vom 23. Juli 1922 wurde an Stelle des zurückgetretenen Niklaus Portmann, dessen Unterschrift erloschen ist, als Präsident gewählt: Josef Grüter, Landwirt, von und in Hergiswil (bisher Vizepräsident), und als Vizepräsident: Josef Wermelinger, Landwirt, von und in Hergiswil. Die verbindliche Unterschrift führen der Präsident resp. Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv.

Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte. — 18. August. Die Firma **Eduard Ineichen**, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, im Stechenrain, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1919, Seite 476), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Möbel- und Bauschreinerei. — 18. August. Inhaber der Firma **Friedrich Moser**, in Meggen, ist Friedrich Moser, von Biglen (Bern), in Meggen. Mechanische Möbel- und Bauschreinerei. Vordormeggen.

19. August. **Maihof-Genossenschaft**, mit Sitz in Lucern (S. H. A. B. Nr. 86 vom 4. April 1913, Seite 602 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 10. Juni 1922 wurde der Vorstand dieser Genossenschaft wie folgt bestellt: Präsident ist: Karl Weidmann, Stukktateur, von Embrach; Kassier: Ernst Z'graggen, Ingenieur, von Altdorf, welcher schon bisher Mitglied des Vorstandes war, und Aktuar: Hans Egli, Kaufmann, von Egolzwil, alle wohnhaft in Lucern. Die Unterschriften von Johann Berchtold und Josef Ineichen sind erloschen.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1922. 27 juillet. La société en nom collectif **Parqueterie de la Gruyère, à Neirivue, Borcard, Grangier et Cie, à Neirivue** (F. o. s. du c. du 24 décembre 1919, n° 309, page 2269), est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

## Bureau Murten (Bezirk See)

15. August. Die Firma **W. Wegmüller, Apotheke**, in Murten (S. H. A. B. Nr. 219 vom 29. August 1913, Seite 1562), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## Bureau Tafers (Bezirk See)

16. August. Die **Käsergesellschaft von Tützenberg**, mit Sitz in Tützenberg, Gemeinde Düringen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 4. Mai 1899), hat in ihrer Generalversammlung vom 7. März 1922 die Statuten einer Revision unterworfen. Der Inhalt derselben stellt sich nun wie folgt dar: Der Zweck der Genossenschaft ist die Verwertung der Milch und der Milchprodukte, sei es durch gemeinsamen Verkauf der Milch oder durch Fabrikation von Käse und anderen Produkten in eigener Regie. Sie bezweckt ferner die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch jedes hierzu taugliche Mittel, wie Beteiligung an zeitgemässen Bestrebungen und Anschluss an entsprechende genossenschaftliche Unternehmungen und Organisationen. Mitglied der Genossenschaft kann jeder in Tützenberg oder dessen Umgebung niedergelassene Landwirt, sei es als Eigentümer oder Pächter, werden oder wenn er selbst ein landwirtschaftl. Gut besitzt. Das Aufnahmegesuch muss schriftlich und spätestens einen Monat vor Beginn des Rechnungsjahres an den Präsidenten des Vorstandes eingereicht werden. Die Aufnahme erfolgt dann durch Beschluss der Generalversammlung. Jedes aufgenommene Mitglied hat ein Eintrittsgeld zu entrichten, das von der Generalversammlung festgesetzt wird. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf die Erben über. Verpachtet oder verkauft ein Mitglied seine Liegenschaft, so ist es verpflichtet, dem Nachfolger die Uebernahme der Mitgliedschaft zu überbinden. Mit der Aufnahme übernimmt jedes Mitglied die Verpflichtung, sämtliche in seinem landwirtschaftlichen Betriebe gewonnene Milch in die Käserei abzuliefern, mit Ausnahme derjenigen des Eigenbedarfes in der Familie oder im Betriebe. Der Zukauf von Käbern zur Mast ist untersagt. Der Pächter hat das Recht, die für die Familie des Verpächters notwendige Milch der Ablieferung vorzuenthalten. Für die andern Verpflichtungen ist der Pächter den andern Genossenschaftlern gleichgestellt. Zuwiderhandlungen

gegen diese Vorschriften werden mit einer von Fall zu Fall von der Generalversammlung zu bestimmenden Buss bestraft und es kann, je nach den Umständen, sogar der Ausschluss eines Mitgliedes ausgesprochen werden, unter Vorbehalt von Schadenersatzansprüchen. Für die von den Organen der Genossenschaft eingegangenen Verbindlichkeiten haften sämtliche Mitglieder solidarisch. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch freiwilligen Austritt; b) durch Konkurs und c) infolge Ausschlusses durch die Generalversammlung. Der freiwillige Austritt kann nur bei Aufgabe des landwirtschaftlichen Betriebes und nur auf Ende eines Rechnungsjahres, nach vorausgegangenem sechsmonatlicher Kündigung erfolgen. Die Generalversammlung kann kürzere Fristen bewilligen. Der Ausschluss findet statt im Falle einer fortgesetzten Verletzung der statutarischen Pflichten, speziell infolge Weigerung, die verfügbare Milch abzuliefern, nachdem der Fehlbare entsprechend verwarnet worden ist. Dies unbeschadet der Bestimmung des Art. 685 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die Generalversammlung besteht aus sämtlichen anwesenden oder vertretenen Genossenschaftern; die von ihr den Statuten gemäss gefassten Beschlüsse sind rechtsverbindlich. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Sekretär-Kassier und zwei weiteren Mitgliedern. Namens der Genossenschaft hat der Präsident und der Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Im übrigen vertritt der Vorstand die Genossenschaft nach aussen und vor Gericht. Laut den Wahlen vom 19. Januar 1922 sind in den Vorstand gewählt worden: Präsident: Alphons Horner, von Freiburg, Landwirt und Grossrat, in Tützenberg; Vizepräsident: Louis Rossier, Landwirt, von Lovens, in Tützenberg; Sekretär-Kassier: Samuel Stauffer, Landwirt, von Eggwil, in Tützenberg; Mitglieder: Johann Linder, Landwirt, von Lauterbrunnen, in Tützenberg, und Johann Wolf, Landwirt, von Spiez, in Tützenberg. Die Zeichnungsberechtigung des Jakob Jöhr und des Albin Horner, frühere Vorstandsmitglieder, ist erloschen.

Spezereien, Bäckerei. — 18. August. Inhaber der Firma **Canisius Jenni**, in St. Ursen, ist Canisius Jenni, Sohn des Ulrich, von St. Antoni, in St. Ursen. Spezereihandlung und Bäckerei.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

Maschinenfabrik. — 1922. 18. August. Der Verwaltungsrat der Firma **S. Lambert Aktiengesellschaft** (S. Lambert Société anonyme) (S. Lambert Limited), Maschinenfabrik, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 234 vom 5. Oktober 1916, Seite 1514, und Nr. 55 vom 7. März 1919, Seite 370), besteht zurzeit aus: Seraphin Lambert, Maschinenfabrikant, von und in Grenchen; Walter Lambert, Maschinenfabrikant, von und in Grenchen; Adolf Brennwald, von Männedorf (Zürich), Betriebsleiter, in Grenchen, und Walter Elsener, von Mönzingen (Zug), Rechtsanwalt, in Zürich.

#### Bureau Stadt Solothurn

19. August. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft des Aare- & Emmentalskanals**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 280 vom 15. November 1921, Seite 2202 und dortige Verweisung), besteht aus folgenden Mitgliedern: Dr. Fritz Bithmann, Fürsprecher, von und in Grenchen; Dr. Ernst Moll, von Biel, Direktor, in Bern, Vizepräsident; Eduard Will, von St. Croix, Generaldirektor, in Bern; Rudolf von Erlach, Regierungsrat, von und in Bern; Oskar Munzinger, von Solothurn und Olten, Privatier, in Solothurn; Dr. Max Studer, Fürsprecher, von und in Solothurn; Ludwig Thormann, Ingenieur, von und in Bern.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Hotel. — 1922. 17. August. Die Firma **Wwé. F. Kissel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 17. Juni 1903, Seite 954), Hotelbetrieb, ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Zinkornamente, Bauspenglerei usw. — Nachtrag zur Eintragung vom 6. Februar 1922. Die beiden Teilhaber der am 6. Februar 1922 aufgelösten und nach durchgeführter Liquidation gelöschten Kollektivgesellschaft unter der Firma **Grieder & Fritschli**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1922, Seite 1292), Fabrikation von Zinkornamenten, Bauspenglerei und Installationsgeschäft, Metalldruckerei und Stanzerie, erklären den damaligen Eintrag in der Weise als unrichtig, dass die Liquidation nicht durchgeführt wurde, sondern Aktiven und Passiven vom Gesellschafter Alfred Grieder übernommen worden sind.

Inhaber der Firma **Alfred Grieder**, in Basel, ist Alfred Grieder-Ulli, von Gelterkinden, in Liestal (Basel-Land). Der Inhaber der Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Grieder & Fritschli», in Basel, übernommen. Fabrikation von Zinkornamenten; Bauspenglerei und Installationsgeschäft. Petersgraben 7.

Reisebureau. — 18. August. Die Firma **Camille Bontinck**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1922, Seite 526), Agentur des Reisebureaus «Union Ticket Office Prop. G. van Herten», in Antwerpen, ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Passage- und Auswanderungsagentur usw. — 18. August. Inhaber der Firma **Conrad Schneebeli**, in Basel, ist Paul Conrad Schneebeli-Recher, von und in Basel. Passage- und Auswanderungsagentur. Agentur des Reise-Bureaus «Union Ticket Office Prop. Jos. Bogaerts», in Antwerpen. Küchengasse 14.

Nachtrag zur Eintragung vom 12. April 1922. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Mannheimer Lagerhaus-Gesellschaft Mannheim**, in Mannheim, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1922, Seite 747), Betrieb von Lagerhaus, Spedition, Warenbeleihung, Schiffahrt und einschlägigen Unternehmungen, ist ausser den im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 89 vom 18. April 1922, Seite 747 publizierten Mitgliedern des Aufsichtsrates nachträglich noch angemeldet worden: Hugo Stinnes, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim a. d. Ruhr.

19. August. Der Verein unter dem Namen **Kommission der Arbeitshütte Klingelbergstrasse**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 269 vom 24. Oktober 1913, Seite 1904), Gewährung von vorübergehender Arbeit an arbeitslose Männer usw., hat in seiner Mitgliederversammlung vom 22. Juni 1922 beschlossen, seinen Namen abzuändern in: **Kommission der Arbeitshütte** und § 1 der Statuten entsprechend geändert. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 269 vom 24. Oktober 1913, Seite 1904 publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Kühlapparate. — 19. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **O. Bally & Cie. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1922, Seite 98), Generalvertretung der Kühlapparate «Pygma» usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird infolgedessen von Amtes wegen gestrichen.

Harmoniums. — 19. August. Die Firma **Febó de Vries**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1922, Seite 871), Handel in Harmoniums, ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Kolonialwaren, Sämereien, Käse; Seilerei. — 1922. 18. August. Die Firma **Treumund Zeller**, Handlung in Kolonialwaren, Sämereien und Käse, Fabrikation von Seilerwaren, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 104

vom 17. November 1886, Seite 730, und Nr. 227 vom 12. August 1896, Seite 936), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Treumund Zeller», in Liestal.

Inhaber der Firma **Treumund Zeller**, in Liestal, ist Treumund Zeller, Sohn, von und in Liestal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Treumund Zeller», Handlung in Kolonialwaren, Sämereien und Käse, Fabrikation von Seilerwaren.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciassusa

Buchhandlung. — 1922. 17. August. Die Firma **Julius Anton Bodmer**, Buchhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 176 vom 16. Juli 1921, Seite 1452), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Bodmer & Co.»

Julius Anton Bodmer, Buchhändler, von und in Schaffhausen, und Alfred Sätteli, Kaufmann, von und in Ramsen, haben unter der Firma **Bodmer & Co.**, in Schaffhausen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1922 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Julius Anton Bodmer» übernommen hat. Julius Anton Bodmer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Alfred Sätteli Kommanditär mit dem Betrage von siebentaufend Franken (Fr. 7000). Sortiments- und Versandbuchhandlung und Handel mit Kunstgegenständen. Frohnwagplatz, Haus «zur kleinen Kanten» Nr. 1.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1922. 19. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bodensee-Toggenburgbahn-Gesellschaft**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 19. Mai 1917, Seite 808), hat in der Generalversammlung vom 24. Juni 1922 eine teilweise Revision der Statuten durchgeführt. Gegenüber den bisherigen Eintragungen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Das Gesellschaftskapital (bisher Fr. 16,884,500) beträgt nun Fr. 16,916,000 und ist eingeteilt in 5809 Prioritätsaktien und 28023 Stammaktien, alle zu Fr. 500 und auf den Inhaber lautend. Die Zeichner von Aktien sind jedoch für die übernommenen Beträge unter allen Umständen voll haftbar, auch wenn eine Uebertragung ihrer Anrechte stattgefunden haben sollte. Die Prioritätsaktien geniessen eine Vorzugsdividende von 5 % und ein Vorkrecht auf Befriedigung vor den Stammaktien im Falle der Liquidation. Sie partizipieren ferner gleichmässig mit den Stammaktien an einem Rest des Reingewinnes, der nach Ausschüttung von 5 % an die Stammaktien noch zur Verfügung der Aktionäre stehen sollte. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Dr. Eduard Scherrer, Stadtmann, von und in St. Gallen; Alfred Riegg, Regierungsrat, von Eichberg, in St. Gallen; Dr. Gottlieb Baumgartner, Regierungsrat, von Wildhaus, in St. Gallen; Dr. Emil Mäder, Regierungsrat, von Sirnach, in Gossau; Alois Wiesli, Regierungsrat, von Busswil, in Rickenbach; Jakob Etter, Gemeindeammann, von Mauren, in Romanshorn; Ernst Wüthrich, Verkehrsschuldirektor, von Trub (Bern), in St. Gallen; Hans Ruckstuhl, Kaufmann, von und in Herisau; Ferdinand Büchler, Gemeindehauptmann, von Eschlikon, in Herisau; Dr. Emil Widmer, Veterinär, von Alttau (Thurgau), in Roggwil; Adolf Fecker, Landwirt, von und in Wittenbach; Walter Gsell, Ortsverwaltungspräsident, von und in St. Gallen; Jakob Hugentobler, Bankverwalter, von Oberuzwil, in Degersheim; Jakob Möller, Kaufmann, von Lindau (Zürich), in Wattwil; Dr. Georg Heberlein, Kaufmann, von und in Wattwil; Albert Kuhn, Bezirksammann, von und in Nesslau; Emil Schubiger-Fornaro, Fabrikant, von und in Uznach; Albert Bauer, Buchdrucker, von Flawil, in Rapperswil, und Albert Züllig, Kaufmann, von Neukirch, in Eggenach. Die Unterschrift des bisherigen Direktors Dr. Robert Herold ist erloschen. An dessen Stelle wurde der bisherige Stellvertreter Walter Kesselring, von Bussnang, in St. Gallen, gewählt, der wie bisher einzeln zeichnungsberechtigt ist. Kollektivprokura ist erteilt an Karl Glathar, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen, und Jean Kägi, von Fischingen, in Herisau.

22. Juli. Unter dem Namen **Landw. Genossenschaft Wil & Umgebung** besteht, mit Sitz in Wil, eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 25. Juni 1922. Die Landw. Genossenschaft Wil & Umgebung bezweckt, die Landwirtschaft in ihrem Verbreitungsgebiete zu fördern. Um diesen Zweck zu erreichen, veranstaltet die Genossenschaft Kurse, Ausstellungen, Viehschauen usw., fördert das Bildungswesen, nimmt Stellung zu wirtschaftspolitischen Fragen und befasst sich mit An- und Verkauf von landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln. Durch Beschluss der Hauptversammlung kann das Tätigkeitsgebiet erweitert werden. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Mitglied kann jeder unbescholtene Einwohner der Gemeinde Wil und Umgebung werden. Der Eintritt gilt als vollzogen, wenn der Eintretende die Statuten eigenhändig unterzeichnet oder in anderer Weise, gestützt auf die Statuten, seinen Beitritt zu der Genossenschaft unterschrieben erklärt hat und das Aufnahmegesuch vom Vorstände genehmigt worden ist. Der Eintritt erfolgt mit der Uebernahme und Bezahlung eines Anteilscheines von Fr. 200. Bei Todesfall geht die Mitgliedschaft ohne weiteres an den oder die Erben über, welche die vom Erblasser besessene Liegenschaft weiter bewirtschaften. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Tod (vorbehalten Art. 5, Schlusssatz); b) durch schriftliche Austrittserklärung; c) infolge Ausschlusses; d) durch Verlust der zum Eintritt erforderlichen Eigenschaften. Der freiwillige Austritt kann nach vorausgegangenem vierteljährlicher, schriftlicher Kündigung auf den Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen. Der Ausschluss kann durch den Vorstand erfolgen, wogegen dem Ausgeschlossenen das Berufungsrecht an die Hauptversammlung zusteht. Wenn die Schuldbetreibung gegen ein Mitglied betreffend Warenbezug oder der pflichtigen Genossenschaftsbeiträge angewendet werden muss, berechtigt dies zum Ausschluss des betreffenden Mitgliedes. Zuwiderhandeln gegen die Beschlüsse der Genossenschaftsversammlung, gegen die Statuten, sowie eine die Interessen der Genossenschaft schädigende Tätigkeit anderer Art kann mit dem Ausschluss des fehlbaren Mitgliedes gahndet werden. Ausscheidende Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Einbezahlte Anteilscheine werden nur nach dem finanziellen Stand der Genossenschaft, nicht aber höher als zum Einzahlungswert an Austretende zurückbezahlt. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haften die Mitglieder, soweit das Vermögen der Genossenschaft zur Bestreitung der Verbindlichkeiten nicht ausreicht, persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) der Vorstand, c) die Rechnungskommission. Der Präsident, dessen Stellvertreter, der Aktuar und der Geschäftsführer führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Stephan Gemperle, Landwirt, von Degersheim, in Züberwangen, Präsident; Johann Bernct, Landwirt, von Zuzwil, in Bild-Wil, Vizepräsident; Alexander Sulser, Geschäftsführer, von Wartau, in Wil,

Aktuar; Johann Siegenthaler, Landwirt, von Trubschachen, in Wil; Joseph Hug, Landwirt, von Zuzwil, in Hosenruck, und Albert Hilber, Landwirt, von Degersheim, in Züberwangen.

Stickerei; Textilwaren usw. — 18. August. Inhaber der Firma **Adolf Bischofberger**, in Wil, ist Adolf Bischofberger, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Wil. Fabrikation von Stickereien, Export von Stickereien und Textilwaren. Import und Handel in Calaispitzen. Speerstrasse.

Installationen. — 18. August. Inhaber der Firma **Heinrich Brägger**, in St. Gallen, ist Heinrich Brägger, von Kirchberg, in St. Gallen W. Installationsgeschäft. Gerbestrass 17.

Reformnährmittel und Kolonialwaren. — 18. August. Der Inhaber der Firma **Jakob Leuenberger-Rupp**, Lebensmittelhalle z. Eckstein, Lebensmittelgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 21. November 1921, Seite 2239), ändert den Wortlaut der Firma ab in **Jakob Leuenberger-Rupp**. Natur des Geschäftes: Reformnährmittel und Kolonialwaren. Linsebhühlstrasse 67.

Glockengiesserei. — 18. August. Die Firma **J. J. Egger**, Glocken- und Metallgiesserei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 30. Mai 1904, Seite 866), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «**Wilhelm Egger**», in St. Gallen, Gde. Thal, übernommen.

Inhaber der Firma **Wilhelm Egger**, in St. Gallen, ist Wilhelm Egger, von und in Thal. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**J. J. Egger**». Glockengiesserei.

Stickerei. — 19. August. Carl Johann Fraefel und Alice Ella Fraefel, beide von Henau, in St. Gallen C., haben unter der Firma **Carl Fraefel & Co.**, in St. Gallen C., eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1922 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Carl Johann Fraefel. Kommanditistin ist Alice Ella Fraefel mit dem Betrage von fünfundsiebenzigtausend Franken (Fr. 25,000). Stickereifabrikation und Export. Geltenwilerstrasse 17.

#### Graubünden — Grisons — Grigione

Erholungsheim. — 1922. 15. Mai. Unter der Firma **Genossenschaft Erholungsheim Rhätia** ist, mit Sitz in Klosters, eine Genossenschaft gegründet worden, die den Erwerb des Institutes Rhätia in Klosters, und den Betrieb desselben als Erholungsheim für Erwachsene und schulpflichtige Jugend bezweckt. Die Statuten sind am 4. April 1922 genehmigt worden. Wer Mitglied der Genossenschaft werden will, hat eine schriftliche Erklärung dem Vorstande zuzustellen und sich zugleich zu verpflichten, mindestens einen Anteilchein der Genossenschaft im Betrage von Fr. 100 zu erwirken. Ueber die Aufnahme eines Mitgliedes entscheidet der Aufsichtsrat auf Antrag des Vorstandes. Der Austritt kann jeweils am Schlusse eines Geschäftsjahres nach mindestens dreimonatiger Kündigung stattfinden, frühestens jedoch nach Ablauf eines Jahres seit der Aufnahme in die Genossenschaft. Der Austritt ist dem Vorstande schriftlich zu erklären. Erfolgt der Austritt aus der Genossenschaft mit der gleichzeitigen Uebertragung der Anteilcheine auf einen Dritten, so erlischt jedes Anteilrecht des Austrittenden am Genossenschaftsvermögen. Ueber den Ausschluss eines Mitgliedes entscheidet der Aufsichtsrat auf Antrag des Vorstandes. Die Anteilcheine sind übertragbar. Die Uebertragung an Nichtgenossenschafter unterliegt jedoch der Genehmigung des Aufsichtsrates und muss auf dem Anteilcheine vorgemerkt werden. Bevor diese Genehmigung erfolgt ist, kann der neue Erwerber die mit dem Anteilcheine verbundenen Mitgliederrechte nicht ausüben. Die Erben eines verstorbenen Genossenschafteres können als Mitglieder aufgenommen werden, haben aber für die Ausübung der Mitgliederrechte einen handlungsfähigen Vertreter zu bezeichnen, mit welchem die Genossenschaft ausschliesslich zu verkehren hat. Das ausscheidende Mitglied erhält am Ende des nächstfolgenden Geschäftsjahres sein Stammanteilsvermögen nebst einem vom Aufsichtsrat festzusetzenden Zins, vom Tage der Ausscheidung an gerechnet. Die Genossenschaft ist jedoch nur dann verpflichtet, die Auszahlungen vorzunehmen, wenn sie entweder über entsprechende Barmittel verfügt oder die Anteilcheine des Ausgeschiedenen anderweitig übertragen hat. Mit der Auszahlung des Stammanteils erlöschen alle Ansprüche des Ausscheidenden an dem Genossenschaftsvermögen. Die Aufstellung der Jahresrechnung findet auf 31. Dezember statt und es sind dafür die in Art. 656 O.-R. aufgestellten Grundsätze anzuwenden. Ueber die Verwendung des Reingewinnes entscheidet die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Aufsichtsrat und der Vorstand, bestehend aus drei Mitgliedern. Der Aufsichtsrat bezeichnet die Mitglieder des Vorstandes, welche rechtsverbindlich für die Genossenschaft zeichnen. Zurzeit führen alle drei Vorstandsmitglieder je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. In den Vorstand sind gewählt worden: Dr. phil. Engelhard Pargäzti, Institutinhaber, von Lüen, in Klosters; Rudolf Merlitschek, Direktor, von Mährisch-Ostrau, in Zürich, und Thomas Schwager-Fischer, Ingenieur, von Balmerswil-Bichelsee, in Rapperswil.

#### Aargau — Argovio — Argovia

##### Bezirk Rheinfelden

Obst; Gemischtwaren. — 1922. 18. August. Inhaber der Firma **Alfred Danielsen**, in Rheinfelden, ist Alfred Danielsen, von und in Rheinfelden. Obsthandel und Gemischtwaren-Geschäft. Marktgasse 51.

##### Bezirk Zoltingen

18. August. Die Firma **A. G. für wasserdichte Stoffe «Filmos» Oftringen** (S. A. d'étoffes imperméables «Filmos» Oftringue, in Oftringen (S. H. A. B. 1921, Seite 1009), erteilt Kollektivprokura an Charles Glück, von Bicl, in Oftringen. Die Prokura des Max Plüss ist erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Fabbrica di Paste. — 1922. 19 agosto. La società in accomandita **J. Scherrer & Cie**, già **D. R. Zanone**, in Camorino (F. u. s. di c. del 18 settembre 1918, n° 221, pag. 1481, e 17 maggio 1920, n° 124, pag. 915), fabbrica di paste, viene cancellata dal Registro di commercio, ad istanza dei titolari, in seguito allo scioglimento della società. L'attivo ed il passivo della detta società è stato assunto dalla «Teigwarenfabrik A. G. Camorino-Bellinzona (Fabrique de Pâtes Alimentaires S. A. Camorino-Bellinzona) (S. A. Pastificio Camorino-Bellinzona)», in Camorino, pubblicata sul F. u. s. di c. del 8 giugno 1922, n° 181, pag. 1099.

#### Ufficio di Faido

Prodotti chimici ed elettrochimici. — 19 agosto. S. A. **Officina del Gottardo**, con sede in Bodio (F. u. s. di c. del 11 aprile 1908, n° 91, pag. 648). Il consiglio di amministrazione della società, con sua risoluzione del 24 maggio 1922, ha nominato direttore tecnico della società l'ing. Arturo Paolini, di Ancona (Italia), domiciliato a Bodio, conferendogli la firma per la società in unione con altra persona autorizzata alla firma. Con risoluzione dello stesso giorno ha pure conferito il diritto alla firma per procura in unione con altra persona a ciò autorizzata, a Teodoro Deprez, di Basilea, domiciliato a Brugg.

#### Ufficio di Lugano

19 agosto. In seguito a decreti dell'autorità competente vengono cancellate d'ufficio per fallimento le seguenti ragioni sociali aventi sede in Lugano:

Affari commerciali. — **Baelz-Lorini Aktiengesellschaft (Baelz-Lorini Società Anonima)**, affari commerciali fra la Svizzera e l'Italia (F. u. s. di c. del 8 settembre 1921, n° 222, pag. 1766 e precedenti).

Cambio e banca. — **Wilhelm Tschudy**, cambio e banca (F. u. s. di c. del 21 febbraio 1922, n° 43, pag. 316).

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Châteaux-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

1922. 18 août. Syndicat agricole de **Château-d'Oex**, société coopérative dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 14 novembre 1898, n° 238, page 968). Dans leur assemblée générale du 10 avril 1922, les sociétaires ont constitué leur comité comme suit: Louis Baux, de Rossimère, président; Henri Motier, d'Ormont-dessous, caissier; Henri Chapalay et Alfred Isoz, de Château-d'Oex, membres; tous sont agriculteurs et domiciliés à Château-d'Oex. Le secrétaire Victor Turrian est confirmé dans ses fonctions. Sont radiés: Charles Favrod-Coune, président; Clément Henchoz, caissier; David Motier, et Edouard Zulauff, membres.

18 août. Société des eaux du hameau du **Petit-Pré**, société coopérative dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 23 janvier 1906, n° 29, page 113). Dans leur assemblée générale du 9 décembre 1921, les sociétaires ont constitué leur comité comme suit: Henri Rosat, entrepreneur, président; Ami Chabloy, menuisier, caissier; Auguste Chabloy, juge de paix, réélu, est désigné comme secrétaire; tous sont de Château-d'Oex et y demeurent. Sont radiés: Charles Moschini, président, et Louis Isoz, secrétaire.

19 août. Dans son assemblée générale ordinaire du 18 mars 1922, la **Société anonyme des Hôtels-Berthod**, à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 4 mars 1904, n° 89, page 353), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: 1. Le capital social est fixé à cinq cent dix-huit mille cinq cents francs. Il est divisé en 1758 actions de priorité de cent cinquante francs chacune; 600 actions privilégiées de trois cents francs chacune et 500 actions ordinaires de cent cinquante francs chacune. 2. Ce capital pourra être augmenté si les besoins l'exigent, par une nouvelle émission d'actions, suivant décision de l'assemblée générale. Les autres faits ne sont pas soumis à publication.

#### Bureau d'Echallens

Produits du sol. — 17 août. Le chef de la maison **François Mathey**, à Assens, est François fils d'Emile Mathey, d'Assens, y domicilié. Commerce en gros de produits du sol.

#### Bureau de Lausanne

Matériaux de construction, etc. — 31 juillet. La société anonyme **Gétaz, Romang, Ecoffey S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 novembre 1920), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1922, pris les décisions suivantes: a) Repris l'actif et le passif de la société «S. Fuchs et Cie, Société anonyme», dont le siège est à Lausanne, avec laquelle elle a fusionné, suivant bilan au 31 décembre 1921. Le montant de l'actif est de fr. 298,051.13 et le montant du passif, capital social de fr. 250,000, non compris, de fr. 48,051.13. Le capital-actions de fr. 250,000 est payé comme suit: fr. 25,000 en espèces et le solde, soit fr. 225,000 par la remise aux actionnaires de «S. Fuchs et Cie» de 450 actions de fr. 500 chacune, au porteur, émises par Gétaz, Romang, Ecoffey S. A. et entièrement libérées; b) modifié ses statuts. Le capital social a été porté de fr. 1,500,000 à fr. 1,725,000; il est divisé en 3450 actions, au porteur, de fr. 500 chacune. Les autres modifications concernent l'organisation intérieure de la société; c) composé comme suit son conseil d'administration: Samuel Gétaz, de Château-d'Oex, industriel, à Vevey; Emile Romang, du Châtelat (Berne), industriel, à la Tour-de-Peilz; Eugène Brandt, de Bégnins, négociant, à Genève; Charles-Albert Favrod-Coune, notaire, de et à Châteaux-d'Oex, et Samuel Fuchs, de Neuengegg (Berne), industriel, à Lausanne. Samuel Fuchs a été désigné comme administrateur-délégué et la signature sociale individuelle lui a été conférée au même titre qu'aux autres administrateurs-délégués Samuel Gétaz et Emile Romang, déjà inscrits. Les procurations collectives conférées à Auguste Gétaz, Louis Gétaz et Charles Rossi, déjà inscrites, sont confirmées. Enfin, procuration collective est conférée à Jean Schneider, d'Utendorf (Thoune), commerçant, à Lausanne, qui signera conjointement avec l'un ou l'autre des fondateurs de pouvoirs prénommés.

Denrées coloniales, épicerie, droguerie, primeurs. — 18 août. La société en nom collectif **Demierre et Proté**, à Renens, denrées coloniales, épicerie, droguerie, primeurs (F. o. s. du c. du 4 février 1921), est dissoute et radiée.

Emile-Ernest Demierre, de Montet (Fribourg), à Renens, a repris sous la raison **Emile Demierre**, à Renens, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Demierre et Proté» radiée. Denrées coloniales, épicerie, droguerie, primeurs. Rue de Lausanne 9, à Renens-Gare.

Agent d'assurances. — 19 août. La raison **A. Dunki**, à Lausanne, agent d'assurances (F. o. s. du c. du 13 février 1883), est radiée ensuite de cessation d'affaires.

#### Bureau de Payerne

Draperie, toilerie, etc. — 18 août. La raison **Ph. Bruntschwig**, draperie, toilerie, literie, mercerie, confection pour dames, etc., à l'enseigne «Au bon Marché», à Payerne (F. o. s. du c. des 5 août 1890, page 596, et 26 avril 1918, page 680), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Paul Bruntschwig», à Payerne.

Paul fils de Philippe Bruntschwig, de Marnand, domicilié à Payerne, a repris, sous la raison **Paul Bruntschwig**, à Payerne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la raison «Ph. Bruntschwig», ci-devant radiée. Draperie, toilerie, literie, mercerie, confection pour dames, etc. Grande Rue, à l'enseigne «Au bon Marché».

#### Bureau de Vevey

29 juillet. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 25 juin 1921, les actionnaires des **Chocolats Fins Zurcher, Société Anonyme**, dont le siège est à Montreux (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1905, n° 42, page 107; 15 juin 1921, n° 149, page 1201), ont modifié les statuts de cette société. Les modi-

fications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le capital social a été porté de fr. 510,000 à un million trois cent vingt mille francs représentés par huit mille huit cents actions de nominal de fr. 150 (cent cinquante francs) chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq à sept membres, élus pour cinq ans par l'assemblée générale et rééligibles. D'autres modifications ont été apportées aux statuts, mais ces modifications ne portent pas sur des faits déjà publiés ou soumis à publication. La même assemblée a désigné deux administrateurs nouveaux: Charles-Edouard Henriod, de Neuchâtel, industriel, à Chânelaz (Neuchâtel); Paul Bugnion, de Lausanne, banquier, à Lausanne. La société est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle des administrateurs-délégués.

Gypserie et peinture. — 17 août. La raison Amédée Chiocca, à Vevey, gypserie et peinture (F. o. s. du c. des 18 avril 1891, n° 93, page 381, et 27 mars 1918, n° 73, page 499), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Modes, fourrures, confections. — 18 août. Le chef de la raison Ida Deramaix, à Montreux, le Châtelard, est Ida-Catherine, fille de Edmond Deramaix, d'origine belge, domiciliée à Montreux. Mode, fourrures, confections à l'enseigne «Paris Élégant». Grand'Rue 88.

#### Wallis — Valais — Vallee Bureau Brig

1922. 24. Juli. Die Viehbesitzer der Gemeinde Thermen vereinigen sich zu einer Viehzuchtgenossenschaft der Braunviehrasse, welche bezweckt, mit allen zu Gebote stehenden Mitteln auf die Besserung und Reinerhaltung der genannten Rasse hinzuwirken. Die Genossenschaft führt den Namen **Viehzuchtgenossenschaft Ternen**, hat ihren Sitz in Thermen und lässt sich in das Handelsregister eintragen. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Eine Auflösung kann nur durch die Generalversammlung, und zwar mit drei Vierteln der anwesenden Stimmen, beschlossen werden. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes schweizerischer Brauviehgenossenschaften, mit Sitz in Luzern. Bei der Gründung erlangt jeder in der Gemeinde Thermen wohnsässige Viehbesitzer die Mitgliedschaft der Genossenschaft: a) durch die Unterzeichnung der gegenwärtigen Statuten; b) durch die Uebernahme der Verpflichtung, infolge dieser Unterzeichnung sich innert der Frist von sechs Monaten, von seiner Aufnahme an, wenigstens ein von der Expertenkommission als zur Verbesserung der Rasse befähigt anerkanntes Stück Vieh zu beschaffen; c) durch Einzahlung einer von der Generalversammlung bestimmten Eintrittsgebühr. Nach endgültiger Gründung der Genossenschaft ist die Aufnahme neuer Mitglieder überdies durch die Bezahlung einer weitem höheren Eintrittsgebühr bedingt, die jeweils durch die Generalversammlung bestimmt wird. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch freiwilligen Austritt unter Beobachtung einer dreimonatigen Kündigungsfrist; b) durch Konkurs; c) durch Ausschluss von seiten der Generalversammlung; d) durch Tod, wenn keine Kinder zurückgelassen werden. Stirbt ein Genossenschafter mit Hinterlassung von Kindern, so wird nur ein Kind als Mitglied der Genossenschaft betrachtet in seiner Eigenschaft als Nachfolger des verstorbenen Genossenschafters. Das durch eine der vorgenannten Arten auscheidende Mitglied verliert jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Das Genossenschaftsvermögen wird gebildet: a) durch die jeweiligen von der Generalversammlung festzusetzenden Eintrittsgebühren der Genossenschafter; b) durch die eidgenössischen und kantonalen Beiträge; c) durch die Vorwegnahme von einem Fünftel von den bei den kantonalen Schauen erhaltenen Prämien; d) durch die jeweiligen von der Generalversammlung festzusetzenden Sprung- und Eintragungsgebühren; e) durch die jeweiligen von der Generalversammlung festzusetzenden Jahresbeiträge; f) durch die eventuellen Bussen. Für jedes im Zuehtbuch eingetragene Stück Vieh, welches während dem Jahre verkauft wird, muss eine Gebühr von 50 Rappen entrichtet werden zur Ansehung neuer Zuehtbücher. Diese Gebühr ist auch von denjenigen zu bezahlen, welche den Verkauf eines Stückes oder die Geburt eines Kalbes nicht anzeigen. Im Falle der Auflösung der Genossenschaft bestimmt die die Auflösung herbeiführende Generalversammlung die Art und Weise der Verwendung des Genossenschaftskapitals. Die Beiträge eines Genossenschafters und sein Anteil am Genossenschaftsvermögen können weder gepfändet noch zum Pfand gegeben, noch zur Konkursmasse gezogen werden. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Expertenkommission. Die Generalversammlung besteht aus den anwesenden oder mittels Vollmacht vertretenen Genossenschaftern. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern: dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Sekretär. Der Vizepräsident besorgt auch die Kassageschäfte. Der Präsident, der Sekretär und der Vizepräsident führen die verbindliche Unterschrift der Genossenschaft kollektiv zu zweien. Die Statuten wurden durchberaten und angenommen in der Generalversammlung vom 25. September 1921. In den Vorstand wurden gewählt: zum Präsidenten: Franz Bärenfaller, Sohn des Valentin, Landwirt; zum Vizepräsidenten und Kassier: Josef Roten, Sohn des Johann Josef, Landwirt, und als Sekretär und Zuehtbuchführer: Ernest Luggen, Sohn des Adolf, Landwirt; alle von und in Thermen.

#### Bureau de Sion

17 août. Julien Pantet, de Chavornay (Vaud), et Ernest Pfefferlé, de Sion, tous deux domiciliés à Sion, ont constitué, à Sion, une société en nom collectif qui a commencé le 31 juillet 1922, sous la raison sociale **J. Pantet & E. Pfefferlé, fruits du Valais**. Genre de commerce: Fruits du Valais.

#### Neuchburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1922. 18 août. Compagnie du Chemin de fer régional du Val-de-Travers, à Fleurier (F. o. s. du c. des 23 septembre 1893, n° 206, page 841; 25 juin 1912, n° 160, page 1154, et 21 janvier 1916, n° 17, page 105). Le conseil d'administration est composé comme suit: Président: Auguste Leuba, propriétaire, de Buttet, à Buttet (déjà inscrit comme vice-président); vice-président: Camille Borel, conseiller communal, de Couvet; secrétaire: Henri-Louis Vaucher, notaire, de Fleurier, à Fleurier (déjà inscrit); Edouard Elske, directeur de fabrique, de Neuchâtel, à St-Sulpice; Henri Calame, conseiller d'Etat, du Locle et de la Brévine, à Neuchâtel; Alcide Marchand, fabricant d'horlogerie, de Sonvilier, à Fleurier; Fritz Cottier, négociant, de Rougemont et Môtiers, à Môtiers; Léon Vaucher, industriel, de Fleurier, à Buttet; Alphonse Blanc, notaire, de Travers, à Travers; Tell Chopard, pharmacien, de Sonvilier et Couvet, à Couvet; Albert Welter, fabricant d'horlogerie, de Fleurier, à Fleurier; Hermann Kuderli, industriel, de Couvet, à Couvet; Aristide Vittori, négociant, de Fleurier, à Fleurier; Henri Perret, conseiller communal, de Renan,

et St-Sulpice, à St-Sulpice; Auguste Romang, négociant, du Châtellet-Gessenay et Travers, à Travers; René Sutter, banquier, de Fleurier, à Fleurier. Le président Auguste Leuba, en remplacement de Wilhelm Sutter, décédé, ou le vice-président Camille Borel, avec le secrétaire Henri-Louis Vaucher, ont la signature sociale.

#### Genève — Genève — Ginevra

Toilerie. — 1922. 18 août. La raison **G. Lazare**, toilerie gros et demi gros, à Genève (F. o. s. du c. du 24 septembre 1915, page 1289), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Benzine, pétrole, etc. — 18 août. La succursale établie à Genève, sous la raison **Jules Kuhn et Co.**, commerce de benzine, pétrole, huiles minérales et produits chimiques, par la maison « Jules Kuhn et Co. », ayant son siège à Zurich (F. o. s. du c. du 23 mars 1922, page 548), est radiée d'office ensuite de radiation de l'établissement principal.

Pétrole, etc. — 18 août. La société anonyme **Jules Kuhn & Cie, Aktiengesellschaft (Jules Kuhn & Cie, société anonyme)**, à Zurich (inscrite au registre du commerce de Zurich, le 26 juin 1922) (F. o. s. du c. du 5 juillet 1922, page 1315), possède une succursale à Genève. La société a pour but le commerce du pétrole et de ses dérivés, huiles et graisses végétales, ainsi que de tous produits analogues. La société peut participer à d'autres entreprises ayant un but similaire et pratiquer elle-même tout genre d'affaires pouvant favoriser le développement de son commerce principal. Le capital social est fixé à la somme d'un million quatre cent mille francs (fr. 1,400,000), divisé en 1400 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les convocations des actionnaires aux assemblées générales sont faites par lettres recommandées; les publications officielles de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au minimum. Les administrateurs-délégués signent individuellement. Les autres membres du conseil d'administration signent collectivement à trois. L'assemblée générale peut aussi désigner des fondés de pouvoirs. Le conseil d'administration est composé de: Jules Kuhn, négociant, de Zurich, à Zurich 6, délégué; Albert Vassalli, négociant, de et à Genève; Antoine Rehfoos, négociant, de et à Genève; Dr. Josef Hengeler, avocat, de Unterägeri (Zoug), à Hôngg; Adolph de Jongh, négociant, de nationalité hollandaise, à Londres; Willem-Louis Sluyterman van Loo, ingénieur, de nationalité hollandaise, à Haag (Hollande), et Heinrich Späth, directeur général, de nationalité allemande, à Dusseldorf (Prusse). Prouration collective à deux a été conférée à Adolf Hafner, de Zurich, à Zurich 6; Eugène Kötthaus, de nationalité allemande, à Zurich 7, et à Alfred Srehrner, de Sulz (Argovie), à Zurich 1. En outre, prouration individuelle pour le siège de Genève est conférée à Charles Chauvet, de Genève, au Petit-Saonnex. Siège de la succursale: 1, Place du Port.

Tabacs, cigares, etc. — 18 août. Le chef de la maison **Vve. Elisa Julliard**, à Genève, est Madame veuve Elisa-Louisa Julliard, née Echenard, de Chessel et Ormond-dessus (Vaud), domiciliée aux Eaux-Vives. Commerce de tabacs et cigares et articles pour fumeurs. 16, rue du Mont-Blanc.

Horticulture, etc. — 18 août. Le chef de la maison **Cochet, Horticulteur**, à Plainpalais, est François Cochet, d'Essert-sous-Champvent et Montagny (Vaud), domicilié à Plainpalais. Entreprise d'horticulture et toutes opérations s'y rattachant. 65, rue de Carouge.

Serrurerie. — 18 août. La raison **Gayte**, entreprise de serrurerie, à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1921, page 2352), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Serrurerie. — 19 août. Le chef de la maison **Louis Nicolet**, à Genève, est Louis-Alphonse Nicolet, de Villarimboud (Fribourg), domicilié à Plainpalais. Entrepreneur de serrurerie, 4, Passage des Terreaux du Temple.

Importation-Exportation, etc. — 19 août. Par jugement en date du 13 juin 1921, le tribunal de première instance de Genève a prononcé la dissolution de la société en nom collectif: **L. Montagnier et Cie «Exim»**, toute affaire d'importation, d'exportation et de commission, en particulier pour les bois de construction et de chauffage, lampes électriques, verres, etc., à Genève (F. o. s. du c. du 12 février 1920, page 259), et a désigné Otto Bleiker, commis, de Genève, y domicilié, en qualité de liquidateur. La liquidation se trouvant actuellement terminée, cette société est radiée.

19 août. La Société pour les Colonies des Vacances du Quartier des Pâquis, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1910, page 2056), a renouvelé son comité comme suit: Charles Greiner, président, chef du service de la voirie municipale, de et à Genève; Charles Barth, vice-président, fabricant d'horlogerie, de et à Genève; Augusto Roumieux, comptable, de Genève, au Petit-Saonnex; William Schreck, fondé de pouvoirs de banque, de Genève, aux Eaux-Vives, et Fernand Schwab, sans profession, de Genève, aux Eaux-Vives (ces deux derniers déjà inscrits). Les anciens membres du comité, Alphonse Ballansat, président; Adolphe Wachsmuth, vice-président, et Alexandre Bossus, sont radiés.

19 août. Société Immobilière du Carrefour de Villereuse, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 29 juin 1906, page 1114). L'administrateur Ernest Mottier est radié. Le conseil d'administration est, de ce fait, réduit à deux membres, qui sont: Victor Olivet, entrepreneur, de Jussy, aux Eaux-Vives, et Charles Puthod, entrepreneur, de Genève, au Petit-Saonnex.

#### Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

#### Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 14847. — Laut Eintragung vom 15. März 1919 im Handelsregister hat die Firma Dessauer Dachpappen- u. Theerproducten-Fabrik Rôpert & Mathis, G. m. b. H., in Dessau, Inhaberin dieser Marke, ihre Firma in: Dessauer Dachpappen- und Theerprodukte-Fabrik mit beschränkter Haftung Mathis & Dr. Wendeschuh abgeändert. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 16. August 1922.

#### Löschungen — Radiations

Nr. 51491. (S. H. A. B. Nr. 100 von 1922). — Aspasia A. G. Seifen- & Parfümeriefabrik, Winterthur. — Am 17. August 1922 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nr. 52149. (S. H. A. B. Nr. 176 von 1922). — Beck & C<sup>o</sup> vormals Bärtschi & C<sup>o</sup>, Rüeggsaachen. — Am 14. August 1922 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

**Vereinigte Staaten von Amerika**  
**Zolltarifrevision**

Laut telegraphischer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Washington ist der neue Zolltarif am 20. August vom Senat angenommen worden und geht nun an eine Kommission beider Kammern zur Beratung, deren Abschluss nicht vor einem Monat erwartet wird.

**Polen**

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Warschau vom Juli 1922.)

**Allgemeines.** Die wirtschaftliche Entwicklung eines Landes steht in engem Zusammenhang mit der politischen Konstellation und wird von der letzteren im höchsten Grade beeinflusst. Polen hat seine Geburtswehen heute noch nicht überwunden und die stets weiter fortschreitende Zerrüttung Russlands drückt nach verschiedener Richtung stark auf seine Entwicklung, besonders auf diejenige seiner Industrie.

In wirtschaftlicher Beziehung ist die erfolgte Regelung der oberschlesischen Frage von allergrösster Bedeutung. Oberschlesien ist eine enorme Stärkung der ökonomischen Situation Polens, bringt es ihm doch genügend Erze verschiedener Art (Eisen, Zink, Blei etc.), um seine Metallindustrie zu versorgen, um sich punkto Schaffung von Kriegsmaterial, Munition und Geschützen vom Auslande unabhängig zu machen, aber ganz besonders verschafft Oberschlesien Polen einen Ueberschuss an ausgezeichnete Kohle. Die Einwirkung aller dieser Naturschätze wird sich im Laufe der Jahre in hohem Masse günstig für die wirtschaftliche Entwicklung Polens gestalten.

**Gesetzgebung.** Es wird stets an der Vereinheitlichung der verschiedenen noch in Kraft bestehenden Landesrechte gearbeitet. Die Schaffung eines einheitlichen Zivilrechtes wird aber erst dem kommenden Parlament übertragen werden.

**Staatshaushalt und Finanzen.** Der seit letztem Oktober neu im Amte sich befindende Finanzminister, Herr Michalski, hat eine grosse Energie entwickelt, um den Staatshaushalt zu sanieren und die Inflation zu hemmen. Ende März hat er vor der Diät ein neues Finanzprogramm entwickelt. Er führte speziell aus, dass das Programm der Zukunft Polens die Gewinnung des Zutrauens des Auslandes und dessen Kredit sei. Ohne auswärtige Kapitalien kann die Rekonstruktion des Landes, der Landwirtschaft und der Industrie nicht durchgeführt werden.

Der Finanzminister wie die polnische Regierung stehen prinzipiell auf dem Standpunkte der Freigabe des Wirtschaftslebens; in der Praxis werden aber noch eine Anzahl Restriktionen sowohl für Aus- als Einfuhr von Waren und Produkten aufrechterhalten. (S. die Listen am Schlusse.)

Die Auswirkung des Finanzprogramms ist praktisch nur durch den Bezug der Danina (Vermögensabgabe) erfolgt, sowie durch den effektiven monatlichen Mehreingang der direkten Steuern. Die Danina hat freilich nicht das erwartete Resultat ergeben; anstatt 80 Milliarden sind rund 60 Milliarden eingegangen. Diese wurden zum Teil verwendet, um die Staatsschuld bei der Darlehenskasse zu reduzieren, deren Stand der folgende war: Ende Dezember 1921 218 Milliarden p. Mk., 10. März 1922 236 Milliarden p. Mk., 31. März 1922 232,1 Milliarden p. Mk., 10. April 1922 227,1 Milliarden p. Mk., 30. April 1922 220 Milliarden p. Mk., 10. Mai 1922 220 Milliarden p. Mk.

Auf die Inflation hat die Danina eine gewisse Einwirkung gehabt, was aus folgender Ausstellung hervorgeht:

	Notenzirkulation 1922
Ende Februar . . . . .	250 Milliarden
Ende März . . . . .	250,6 "
Ende April . . . . .	260 "
10. Mai . . . . .	266,5 "

Von Oktober 1921 bis Ende Januar 1922 war die monatliche Zunahme der Zirkulation ca. 23 Milliarden. Man sieht freilich für die nächste Zukunft einer neuen Vermehrung der Notenzirkulation und damit einem Rückgange der polnischen Mark entgegen.

Seit November 1921 war die polnische Valuta grossen Schwankungen unterworfen; sie hat sich erst in den Monaten März-Juni etwas stabilisieren können.

1921	per Pfund Sterling	per Dollar	per 100 franz. Fr.	per 100 schweiz. Fr.
Dezember . . . . .	12,600	3012	23,850	65,200
1922				
Januar . . . . .	11,930	2817	23,300	65,000
Februar . . . . .	13,967	3104	27,670	67,770
März . . . . .	16,470	4036	37,000	77,000
April . . . . .	16,038	4045	36,500	82,000
Mai . . . . .	17,436	3910	34,000	77,100
Juni . . . . .	19,165	4331	37,860	83,300
Mitte Juli . . . . .	24,300	5430	44,000	105,000

Der Finanzminister hat der Diät in seinem Finanzexposé von Ende März die Möglichkeit der Gründung einer Staatsemissionsbank per Ende dieses Jahres in Aussicht gestellt. Es wird sich wohl zeigen, dass der genannte Termin verfrüht ist, denn mit der Gründung der Staatsbank ist die Einführung einer neuen polnischen Währung (Sloty) beabsichtigt, was ohne vorherige gründliche Stabilisierung der heutigen p. Mark ein zu gefährliches Experiment wäre.

Zum erstmalig arbeitet der polnische Staatshaushalt auf Grund eines durch den Sejm (Diät) im März 1922 gutgeheissenen Budgets, nämlich:

	Einnahmen	Ausgaben
	(in Millionen p. Mk.)	
Staatsoberhaupt . . . . .	—	65,6
Landtag (Diät) . . . . .	—	0,7
Kontrolldepartement . . . . .	—	493,3
Ministerpräsident . . . . .	—	706
Politisches Ministerium . . . . .	707,3	1,975,2
Militärministerium . . . . .	3,425,3	11,943,2
Ministerium des Innern . . . . .	10,581,9	152,849,2
Finanzministerium . . . . .	6,227,6	29,764,1
Justizministerium . . . . .	270,291,6	86,288,6
Industrie- und Handelsministerium . . . . .	1,186,3	10,449,6
Eisenbahnministerium . . . . .	7,644	3,328,6
Landwirtschaftliches Ministerium . . . . .	108,134,7	170,588,2
Erziehungsministerium . . . . .	27,820,8	15,088
Post- und Telegraphenministerium . . . . .	492,5	49,166,2
Ministerium für öffentliche Gesundheit . . . . .	14,444,2	15,532,1
Ministerium der Kunst u. d. Wissenschaften . . . . .	2,154,8	7,360,4
Ministerium der öffentlichen Arbeiten . . . . .	25,5	336,5
Arbeitsministerium . . . . .	1,823,8	23,606,8
Kommission der Liquidation . . . . .	1,270,5	8,183
Agrarkommission . . . . .	564	668,6
Ehemalige preussische Provinzen . . . . .	1,816,1	2,990,2
	8,5	240,2
<b>Total</b>	<b>458,620,3</b>	<b>591,633,6</b>

Ob dieses Budget innegehalten werden kann, ist unsicher, da dies hauptsächlich von der Gestaltung der polnischen Valuta abhängt. Das Defizit von 133 Milliarden p. Mark (ca. 165 Millionen Schweizerfranken) hoffte der Finanzminister durch ein langfristiges Auslandsanleihen oder durch Ausgabe von Schatzscheinen intern zu decken. Es hat sich heute schon erwiesen, dass obiges Budget mehr theoretischen Charakter hat, indem man bereits von einem Defizit von 400 Milliarden spricht.

Staatsschuld. Die Verschuldung Polens per 1. Januar 1922 war folgende:

	Interne Schuld	P. Mk.
5 % Staatsanleihe . . . . .	—	13,000,000,000
4 % Prämienanleihe . . . . .	—	2,000,000,000
Schuld an die Darlehnskasse . . . . .	—	221,000,000,000
Schatzscheine . . . . .	—	14,000,000,000
		<b>250,000,000,000</b>

Zum Kurs von 12 Cts. für 100 p. Mark ergibt dies eine interne Schuld von 300 Millionen Schweizerfranken.

Auswärtige Schuld. Gemäss den Angaben des Finanzministers in seinem Märzexposé belaufen sich die auswärtigen Schulden per 1. Januar 1922 auf 283,389,610 Dollars, und zwar 65 % an die Vereinigten Staaten, 22 % an Frankreich, 6 1/2 % an England, 3 % an Italien und 2 % an Holland. In Schweizerfranken zum obigen Kurs gerechnet, beträgt die auswärtige Schuld ca. 1468 Millionen Schweizerfranken.

Banken. Die Zahl der Banken ist im Zunehmen. Nach einer Zusammenstellung der polnischen Bankenvereinigung ergibt sich folgender Bestand:

Zahl der Banken im	Anlagekapital	Reservekapital	Beabsichtigte, bzw. begonnene Erhöhung des Anlagekapitals
	(in Millionen p. Mk.)		
Ehemaliges russ. Annektionsgebiet . . . . .	(47) 2,731	670	3977
Ehemaliges preuss. Annektionsgebiet . . . . .	(22) 1,946	926	700
Ehemaliges österr. Annektionsgebiet . . . . .	(18) 2,412	504	3193
<b>Zusammen</b>	<b>(87) 7,089</b>	<b>2100</b>	<b>7870</b>

Die Bilanzen von 18 grösseren Banken des ehemaligen Kongresspolens zeigten von Ende 1920 bis Ende 1921 folgende Fluktuationen:

	31. XII. 1920	31. III. 1921	30. VI. 1921	30. IX. 1921	31. XII. 1921
<b>Kasse (Bargeld und verfügbare Summen in den Staatsbanken . . . . .)</b>	1,754	3,246,5	4,123,7	4,466,7	8,802,5
Devisen und ausländische Gelder . . . . .	326,1	316,3	538,3	1,411,4	608,1
Bestand der Staatspapiere . . . . .	752,7	953	1,069	1,888,4	1,700,3
Bestand der Wechselportefeuilles . . . . .	1,280,5	2,223,6	3,811,1	5,722,5	7,462,4
Vorschüsse auf Staatspapiere . . . . .	1,053,7	2,240	2,972,7	4,633,6	4,785,5
Debitoren . . . . .	5,171	5,890	8,226,3	15,134,1	16,494,8
<b>Passiva:</b>					
Anlagekapital . . . . .	717,8	669,8	1,122,7	1,217,5	1,367,2
Reserven . . . . .	346,9	450,9	527,7	548,6	599,2
Depots auf bestimmten Termin . . . . .	506,3	706,7	902,1	1,099,9	1,855,9
Scheck-Konto . . . . .	2,405,7	4,618,5	6,621,9	8,291,5	12,326,6
Kreditoren . . . . .	5,659,8	7,676,7	10,943,7	18,566,7	19,656,8
Weiterdiskonto der Wechselportefeuilles . . . . .	367,8	380,9	299,6	1,531,4	1,799,5

**Hauptziffern der Monatsbilanzen der Darlehenskasse der Republik Polen (Emissions-Institut)**

Datum	Aktiva				Passiva	
	Gold und Silber <sup>1)</sup>	Anstaltliche Bankreserven <sup>2)</sup>	Diskontierte Wechsel	Staatsschuld	Banknoten im Umlauf	Laufende Rechnungen
	(in Millionen p. Mk.)					
10. III. 1922 . . . . .	73,2	1,016,5	22,598,6	236,000	43,327,3	250,402,4
20. III. 1922 . . . . .	73,3	680,6	24,741,5	233,000	40,944,8	249,250,9
31. III. 1922 . . . . .	73,7	581,3	25,451,1	232,100	42,265	250,665,5
10. IV. 1922 . . . . .	74,1	585,8	26,574,8	227,100	44,449,7	253,332,3
20. IV. 1922 . . . . .	74,2	645,9	27,377,3	222,100	38,762,6	255,543,1
30. IV. 1922 . . . . .	74,6	146	28,668,7	220,000	41,168,3	260,553,7
10. V. 1922 . . . . .	74,8	146,3	30,186,3	220,000	45,106,2	266,547,6

**Zolltarif und Handelsverträge.** Es ist heute noch der sogenannte «Vorläufige Zolltarif» vom November 1919 in Kraft. Durch Verfügung vom 30. November 1921 ist der Multiplikator der Zollsätze für gewöhnliche Waren von 400 auf 500 erhöht worden, für Luxuswaren beträgt er unverändert 800.

Am 26. Juni a. c. ist die schweizerisch-polnische Handelsübereinkunft unterzeichnet worden. Es ist dies der fünfte Handelsvertrag, welcher von Polen abgeschlossen wird. Zur Ratifikation gelangte bis jetzt nur der Vertrag mit Frankreich, währenddem diejenigen mit Rumänien, der Tschechoslowakei und Italien noch der Ratifikation harren<sup>3)</sup>. Ein Handelsvertrag mit Memel soll nahe dem Abschlusse sein. Seit dem Inkrafttreten des französischen Handelsabkommens am 27. Juni 1922 hat Polen praktisch zwei Zolltarife, den «Vorläufigen Tarif» und den Frankreich eingeräumten «Vergünstigungstarif», welcher auf verschiedenen Positionen, die auch für unser Land von spezieller Bedeutung sind, Tarifreduktionen bis zu 50 % vorsieht<sup>4)</sup>.

Im Februar und März waren intensive Handelsvertragsverhandlungen zwischen Polen und Soviet-Russland im Gange, die aber sistiert wurden, da von seiten der Soviets Obstruktion getrieben worden sein soll. Momentan sind Verhandlungen mit Oesterreich eingeleitet, die aber noch zu keinem Abschluss geführt haben. Verhandlungen mit Deutschland werden Mitte Juli eröffnet und durch solche betreffend Reparationsregelung eingeleitet.

**Landwirtschaft.** Es ist im ganzen Lande ein entschiedenes Bestreben bemerkbar, die landwirtschaftliche Produktion, welche die ökonomische Grundlage Polens bildet, durch Arbeit zu heben. Im Jahre 1921 waren 14 Millionen Hektaren bebaut, und es wird angenommen, dass es anno 1922 deren 17 Millionen seien, zum Teil auch dank der ins Land zurückgekehrten polnischen Emigranten.

In den nördlichen, südlichen und östlichen Gebieten Polens ist reichlich Regen gefallen, so dass heute mit Sicherheit angenommen werden darf, die 1922er Ernte werde gut ausfallen. Einzig im Zentrum des alten Kongresspolens, speziell in einem Umkreis von 70 km um Warschau, herrscht Trockenheit, was in diesem Gebiete den Ernteausfall ungünstig beeinflussen wird.

In einem früheren Bericht habe ich angedeutet, dass Polen in der Zukunft dank des Wiederaufbaus der landwirtschaftlichen Arbeit in der Lage sein werde, nicht nur sein Volk zu ernähren, sondern landwirtschaftliche Produkte zum Export zu bringen. Heute darf dies nun als Tatsache gelten; die Land-

<sup>1)</sup> Paritätskurs.  
<sup>2)</sup> Seither ist auch die schweizerisch-polnische Übereinkunft ratifiziert worden (siehe Nr. 184 des Schweizerischen Handelsamtsblatts vom 9. August 1922).

wirtschaft wird in der Zukunft zum Ausgleich der polnischen Handelsbilanz in starkem Masse beitragen und damit die wirtschaftlichen und finanziellen Verhältnisse des Landes nach und nach einer gesunden Zukunft entgegenführen.

Produktion in 1000 Tonnen:		
	1920	1921
Weizen . . . . .	653	968
Roggen . . . . .	2,079	4,247
Hafer . . . . .	1,985	2,174
Kartoffeln . . . . .	19,700	16,741

Es wird schätzungsweise angenommen, dass dieses Jahr 60,000 Waggons Getreide ausgeführt werden könnten.

**Waldungen.** Der Holzexport hat im Jahre 1921 und 1922 einen grösseren Umfang angenommen und es bilden heute Holz und Holzwaren das Hauptkontingent der polnischen Ausfuhr. Die Transportverhältnisse sind besser geworden und die Ausfuhrrestriktionen sind aufgehoben, mit Ausnahme für Eisenbahnschwellen, bei welchen die Bedingung gilt, dass dem polnischen Staate die gleiche Anzahl Schwellen zur Verfügung gestellt werde, wie sie zur Ausfuhr gelangen soll. Das Eisenbahnministerium bestimmt von Zeit zu Zeit die Kaufpreise der Schwellen.

Holzausfuhr (roh und verarbeitet): 1920 102,244 t, 1921 856,771 t. Dieses Jahr rechnet man mit einer Ausfuhr von 1,200,000 t. Die Engländer suchen immer mehr und mehr das Holzexportgeschäft in die Hände zu bekommen.

Die jährliche Holzproduktion Polens wird vom Ackerbauministerium wie folgt angegeben: Kongresspolen 170,890,000 Kubikfuss, Ostpolen 314,690,000 Kubikfuss, Galizien 196,985,000 Kubikfuss, total 770,385,000 Kubikfuss.

Laut Angaben von kompetenter Stelle entfallen 80 % des Hafenverkehrs in Danzig auf die Holzausfuhr. Die grosse Zunahme des Holzverkehrs im Hafen von Danzig geht aus folgenden Zahlen hervor:

	Ankunft per Eisenbahn	Durchschnitt per Monat
1912 . . . . .	117,825	9,819
1913 . . . . .	134,368	11,181
Oktober 1921 — Februar 1922 (5 Monate) . . . . .	175,954	35,191

Ausserdem treffen noch bedeutende Mengen Holz auf dem Weichselwege ein, über die aber keine zuverlässigen Angaben vorliegen.

**Minen.** Die gemäss Verfügung des Botschafferrates vom 20. Oktober 1921 durchgeführte Zuteilung des polnischen Teiles von Oberschlesien an Polen wird auf die ökonomische Entwicklung des Landes einen eminenten Einfluss haben. Oberschlesien bringt Polen nicht nur Naturschätze ersten Ranges, sondern auch eine hochentwickelte Metallindustrie und Industrie für chemische Produkte etc.

**Italien — Ausfuhr von Futtermitteln.** Nach einer Mitteilung der schweiz. Gesandtschaft in Rom ist die Ausfuhr von Futtermitteln aus Italien verboten worden. Vom 20. August an kann die Ausfuhr nur noch auf Grund von Spezialbewilligungen, die durch die Exporteure beim Finanzministerium nachgesucht werden müssen, stattfinden.

Diese neueste Massnahme soll auf die zurzeit in Italien herrschende ungewöhnliche Trockenheit zurückzuführen sein. In den meisten Gegenden stehe der Regen schon seit dem 10. Mai aus und die Temperatur habe eine Höhe erreicht wie seit 1905 nicht mehr.

**Oesterreich — Zollaufgeld.** Die schweizerische Gesandtschaft in Wien teilt mit, dass seit 20. August die Zölle für die weder in der Goldzollliste noch in der Finanztarifnovelle enthaltenen Waren im Falle der Bezahlung in Banknoten auf das fünftausendfache des Nominalbetrages der Goldzollschuld festgesetzt sind. Für 1 Krone Zoll in Gold sind somit 5000 Kronen in Banknoten zu entrichten.

**Etats-Unis d'Amérique**  
**Revision du tarif douanier**

A teneur d'une communication télégraphique de la Légation de Suisse à Washington, le nouveau tarif douanier a été adopté le 20 août par le Sénat. Il sera soumis maintenant à la délibération d'une commission des deux Chambres, délibération qui ne sera guère terminée avant un mois.

**France (Nancy)**

(Rapport du Consulat de Suisse à Nancy.)

Après une crise très intense qui a amené la fermeture complète de plusieurs établissements métallurgiques, on constate actuellement une légère amélioration. Il semble que l'on se rende compte un peu partout que la reprise générale escomptée se fera sans doute attendre longtemps et que, dès lors, il n'est pas possible de retarder indéfiniment l'exécution de travaux projetés. Il en résulte un certain courant d'affaires qui cependant ne constitue pas encore, à mon avis, une reprise véritable.

C'est dans la métallurgie que la stagnation des affaires a atteint son maximum; aussi le bilan de certaines affaires pour 1921 clôture-t-il par des pertes importantes. Il semble d'ailleurs qu'au moment de la constitution des nouvelles sociétés métallurgiques lorraines, on ait quelque peu perdu de vue les possibilités de débouchés et de rémunération des capitaux exagérés que l'on y a engagés. Des « réajustements » d'une nature ou d'une autre devront certainement se produire à plus ou moins brève échéance. Voici quelques renseignements statistiques sur la situation de l'industrie métallurgique de la région:

L'extraction du minerai de fer de la France, au cours des premiers mois de 1922, s'est élevée pour: Janvier 1,298,712 t, février 1,308,104 t, mars 1,553,900 t, avril 1,379,721 t, mai 1,500,000 t. Sur le chiffre de mai, 612,000 t proviennent des mines de Meurthe-et-Moselle.

La production qui avait sensiblement augmenté au cours du premier trimestre, a baissé sérieusement en avril. Les stocks marquaient, fin mars, une diminution notable sur le chiffre de janvier: 3,911,400 t contre 4,198,872 t. En avril, les stocks sont tombés à 3,667,319 t.

Pendant la même période, la production de fonte et d'acier s'est élevée aux chiffres suivants: Fonte: janvier 311,815 t, février 323,093 t, mars 389,885 t, avril 383,266 t. Acier: janvier 314,598 t, février 316,705 t, mars 366,951 t, avril 324,330 t.

Les importations de minerai de fer pendant le 1<sup>er</sup> trimestre de l'année 1922 se sont élevées à 101,400 t, dont 14,600 t d'Algérie, 81,500 t de Luxembourg, et seulement 1800 t d'Espagne; le total des exportations a atteint 2,104,000 t dont 616,000 t pour l'Allemagne et 316,000 t pour la Belgique.

En fonte de moulage: Importation 40,100 t, exportation 83,800 t. Fer, acier laminés ou forgés en blooms, billettes et brames: Importation 66,800 t, exportation 189,000 t. Tôles planes laminées à chaud, découpées ou non: Importation 34,200 t, exportation 12,400 t. Larges plats: Importation 5700 t, exportation 123 t. Rails: Importation 7000 t, exportation 36,700 t.

Dans la région de Longwy-Briey, la situation n'est pas très brillante. La fonte ne se vend que très difficilement et les sociétés qui n'ont pas d'aciéries, commencent à mettre du stock sur parc.

Les aciéries reçoivent des commandes dont une bonne partie pour l'exportation en Amérique du Sud, en Belgique et un peu en Suisse.

Les bénéfices sont très réduits; les prix de vente ne pouvant être que difficilement augmentés pour le moment, il serait indispensable que les frais de main-d'œuvre et les prix des transports subissent une réduction assez sensible.

Nous indiquons dans le tableau ci-dessous la situation actuelle des différentes usines de cette région, au point de vue des hauts-fourneaux en marche.

	Total existant	à feu		
		31. 12. 20	31. 12. 21	30. 6. 22
Forge & Aciéries de Longwy . . . . .	7	4	2	3
Aciéries de Micheville . . . . .	6	1	1	3
Société Métallurgique d'Auberive-Villerupt . . . . .	2	1	2	3
Hauts-Fourneaux de la Chiers . . . . .	3	2	1	3
Société Métallurgique de Gorcy . . . . .	2	0	0	0
Société Lorraine Industrielle . . . . .	2	1	1	1
Forges de la Providence . . . . .	3	2	2	3
Hauts-Fourneaux de Saulnes . . . . .	4	2	2	2
Senelle-Maubeuge . . . . .	6	3	2	3
Forge et Aciéries de la Marine . . . . .	7	0	1	2
De Wendel & C <sup>o</sup> . . . . .	8	3	4	5
Hauts-Fourneaux de Pont-à-Mousson (division d'Auboué) . . . . .	3	0	1	1
<b>Total</b>	<b>53</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>29</b>

En Lorraine les arrivages de coke sont satisfaisants, bien que réduits et assez irréguliers (environ 6000 tonnes par jour), le tonnage de combustible est suffisant pour une production aussi réduite qu'elle l'est actuellement.

La qualité de la main-d'œuvre n'est pas sans préoccuper les métallurgistes; les spécialistes sont extrêmement rares et les trasseries administratives ne sont pas faites pour attirer les étrangers, principalement les Italiens.

Cette région souffre sensiblement de la situation exceptionnelle que la dépréciation du mark a créé en Allemagne, où elle trouvait avant la guerre le principal débouché pour ses produits.

Actuellement, 37 hauts-fourneaux sur un total de 66 sont en activité; nous en donnons le détail ci-dessous:

Sociétés	Total existant	à feu		
		31. 12. 20	31. 12. 21	30. 6. 22
Société Lorraine Minière et Métallurgique de Thionville . . . . .	4	1	1	2
Société Métallurgique de Knutange . . . . .	10	4	3	5
Aciéries de Rombas . . . . .	12	5	2	3
Nord & Lorraine Uckange . . . . .	6	2	2	3
Petit-Fils de F. de Wendel . . . . .	18	9	7	13
Union Lorraine Hagondange . . . . .	6	3	2	4
Société Minière des Terres Rouges Redange-Dilling . . . . .	4	1	2	2
Differdange, St-Ingbert, Rumelange à Ottange (Hadir) . . . . .	3	1	1	1
<b>Total</b>	<b>66</b>	<b>27</b>	<b>22</b>	<b>37</b>

La région de Nancy semble être la plus défavorable, sur 27 hauts-fourneaux 7 seulement sont en marche comme nous l'indiquons dans le tableau ci-dessous.

Il y a lieu de tenir compte de son éloignement des principaux sièges d'extraction du minerai et des centres de production du combustible, dont les frais de transport interviennent fâcheusement dans le prix de revient.

Les quatre hauts-fourneaux de Jarville, appartenant à la Cie des Forges et Aciéries du Nord et de l'Est sont toujours arrêtés, il en est de même pour les trois unités appartenant à la Société des Hauts-Fourneaux de Maxéville ainsi que pour les quatre des Forges de Montataire à Frouard.

Aux Forges et Aciéries de Pompey, sur deux gros hauts-fourneaux et deux petits, un seul de ces derniers est en marche, l'aciérie Thomas est inactive. Chatillon-Commentry et Neuves-Maisons a trois unités sur sept en activité; néanmoins la société occupe près de 2000 ouvriers.

Sociétés	Total existant	à feu		
		31. 12. 20	31. 12. 21	30. 6. 22
Hauts-Fourneaux de Maxéville . . . . .	3	1	0	0
Forges de Montataire . . . . .	4	2	0	0
Forges du Nord & de l'Est à Jarville . . . . .	4	2	0	0
Chatillon-Commentry & Neuves-Maisons . . . . .	7	4	3	3
Aciéries de Pompey . . . . .	4	3	3	1
Forges de Pont-à-Mousson . . . . .	5	2	3	3
<b>Total</b>	<b>27</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>7</b>

L'industrie métallurgique dans le Grand-Duché de Luxembourg semble être quelque peu privilégiée. Bien que très lente la fermeté qu'a montrée depuis quelque temps le marché métallurgique, continue à se manifester.

En général, les usines ont des carnets de commandes qui leur assurent une marche assez régulière et quelques hauts-fourneaux ont été remis à feu.

Ainsi qu'on en jugera ci-après, certaines usines travaillent à leur maximum de production ou presque.

Ici aussi, les usines se plaignent des difficultés qu'elles éprouvent dans le recrutement des ouvriers.

A la Société Ougrée-Marihay, la mise en marche d'un quatrième haut-fourneau est prévue sans toutefois qu'il soit possible d'en fixer la date.

Les prix restent peu rémunérateurs. Sur 50 hauts-fourneaux existant au Luxembourg, 29 sont en activité.

Sociétés	Total existant	à feu	
		31. 1. 22	30. 6. 22
Aciéries Burbach, Elch, Dudelange (Arbed):			
Dommeldange . . . . .	3	0	0
Division de Elch . . . . .	6	5	6
Dudelange . . . . .	6	3	5
Differdange, St-Ingbert, Rumelange (Hadir):			
Differdange . . . . .	10	4	6
Division de Ottange . . . . .	3	0	1
Rumelange . . . . .	3	0	0
Société Métallurgique des Terres Rouges:			
Esch . . . . .	5	0	0
Division de Bel-Val . . . . .	6	5	6
Ougrée-Marihay, à Rodange . . . . .	5	2	3
Aciéries de Steinfort, à Steinfort . . . . .	3	2	2
<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>21</b>	<b>29</b>

Dans l'industrie textile des Vosges, la marche est normale avec une tendance au ralentissement des affaires, un relèvement brusque des prix ayant rendu la clientèle hésitante.

**Italie — Exportation de fourrages.** Selon une communication de la Légation de Suisse à Rome, l'exportation de fourrages d'Italie vient d'être prohibée. A partir du 20 août, l'exportation ne peut plus avoir lieu que sur la base d'autorisations spéciales à demander par les exportateurs au Ministère des finances.

Cette disposition serait due au fait qu'une sécheresse extraordinaire sévit actuellement en Italie. Dans la plupart des régions, il n'a pas plu, en effet, depuis le 10 mai dernier et la température a atteint une élévation qui n'a pas été enregistrée depuis 1905.

**Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux**

	Jull - Juillet		Januar-Juli	
	1921	1922	1921	1922
Einnahmen - Recettes	29,743,823	31,984,000	200,953,083	190,076,864
davon - dont :				
Personen - Voyageurs	12,704,917	12,885,000	72,147,417	69,045,558
Güter - Marchandises	15,999,873	17,395,000	120,956,842	111,036,063
Verschiedenes - Divers	1,039,033	1,704,000	7,848,824	9,995,043
Ansagen - Dépenses	27,652,711	26,387,000	197,768,314	182,228,320
Einnahmüberschuss	+2,091,112	+5,597,000	+3,184,769	+7,050,344
Excédent des recettes				

**Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux**

Nr. 33. Neue Beiträge. — 19. VIII. 1922. — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 1729 Sehärer, H., Elektrische Installationen. Alfoltern a. A.: VIII. 8733 Bütler, G., Raffinerie. Altdorf: VII. 1302 Bucher, Joh., Konditor. Aubonne: II. 2256 Journal «En Avant». Baden: VI. 1863 Haus, Fr., Kaminfeger- und Dachdeckermeister. Balsthal: Vb. 613 Friedli, Jules, Versicherungs-Agentur. — Vb. 615 Spaar, P., Bierdepot Feldschlösschen. Basel: V. 5801 Bader, Paul, Freidorf 33. — V. 1555 Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Abteilung New York. — V. 3617 Bernoulli & Cie., Musikverlag. — V. 5148 Kirchhofer-Meier, Alfred, Kommis. — V. 1571 Mahler, G., Grellingerstrasse 35. — V. 1372 Mayer, Karl, Schneidergasse 29. — V. 5531 Moser, Paul, Dr. med., Arzt. — V. 5649 Ruch, Jos., Konditor. — V. 5334 Schmidlin-Hofer, Alphons, Mech. Schreinerei. — V. 5171 Schutzverband Inhaber deutscher Lebensversicherungen in Basel. — V. 6300 Taeschler, A., Postfach 4545, Basel 2. — V. 5583 Urech, Karl. — V. 1013 Wohnungsgenossenschaft Lindengarten. Bern: III. 4384 Anzeigenverwaltung des «Angestellten». — III. 4401 Friedemann, Carl, Musikdirektor. — III. 757 «Industria» Lausanne, Generalvertretung Bern. Burgdorf: IIb. 348 Wüthrich, Fr., Lederhandlung und Fur-

nituren. La Chaux-de-Fonds: IVb. 893 Breitmeyer-Girard, Mme. — IVb. 621 Bureau central des subsides de change. — IVb. 890 Châtelain-Dubois, Mareelle, Mme. Chur: X. 18 Bänderisches Aktionskomitee gegen die Lex Häberlin. Clarens: ID. 229 «Clea», Comptoir industriel, commercial et agricole. Davos-Platz: X. 776 Fraktionsgemeinde Davos-Platz. Deringingen: Va. 837 Picard, L., Tuchhandlung. Diessenhofen: VIIa. 912 Wegeh, Gustav, jun., Malermeister. Dornach: V. 6293 Mumenthaler, Fritz, Holz- und Kohlenhandlung. Frutigen: III. 2612 Sammlung für den Ausbau der Bezirkskrankenanstalt. Genève: I. 2525 Activa S. A., affaires commerciales, représentations. — I. 2732 Comité universitaire suisse de secours aux savants et artistes russes. — I. 2733 Kugler, Charles, «Aux trois Oliviers». — I. 2735 Pinaud, Armand, assurances. — I. 2736 Simon, Léon, briquets en gros. — I. 2734 Vautravers, Aïce Yvonne, représentations. Gerra Gamb.: XI. 520 Herbst, Fr., Fruchtversand. Gollno: XI. 509 Zurini, Piermo, assicuraioni general. Grindelwald: III. 4353 Jakob-Peter, J., Buchdruckerei, Druck und Verlag des «Echo von Grindelwald» und «Premdenblatt von Grindelwald». Huttwil: IIIa. 413 Christen, Jakob, z. Bären. — IIIa. 395 Scheldegger-Bösiger, Joh., Eternit-Depot. Ibach: VII. 920 Haefliger-Blaser, L., Frau, Tuchhandlung. Lausanne: II. 825 Dubois frères, banque et expédition. Leisigen: III. 954 Gemeindegeldschreiber. Lestal: V. 6296 Berger, G., Dr. Loearno: XI. 507 König-Mantegazza, officina meccanica. Maggia: XI. 501 Ospizio Don Guanella. Neuchâtel: IV. 1067 Bickel, Paul, & Cie., papeterie-imprimerie. — IV. 1066 Galmès-Colom, aux quatre saisons. Neunkirch (Schaffh.): VIIIa. 734 Ritzmann, Alb., Schuhhandlung. Oberwil b. Zug: VIII. 526 Leutwyler, Adolf, Vertretungen. Otten: Vb. 614 Rauber & Wunderli, Atelier für Grabmalkunst. — Vb. 612 Tiedké, Franz, Reinaeh (Aarg.): VI. 1871 Gresly, R., prakt. Zahnarzt. Reinaeh (B.-L.): V. 6301 Kunz, Karl, Kaufmann. Rheinfelden: V. 6255 Rigassi & Cie., Glaserei und Glashandlung. — V. 6298 Zahn, Richard, Modellbauwerkstätte. Riehen: V. 6302 Dahler-David, Emil, Landesprodukte. Rorschach: IX. 2194 Bissegger, Gebr., Galvanische Anstalten. Rossblusorn: III. 726 Landwirtschaftliche Genossenschaft Spengeliéd-Herrenzweig. St-Aubin (Neuchâtel): IV. 1064 Porret, Oscar, Hôtel de la Poste. St. Gallen: IX. 3260 Baumgartner-Lehmann, Ad., Schweiz. Kalender-Verlag. St. Moritz-Dorf: X. 121 Gaudenzi, Geschw., Metzgerei. Schaffhausen: VIIIa. 944 Kantonsschule. — VIIIa. 352 Wanner, V., Tapezierer. Staufeu: VI. 1013 Schüpbach, Otto, Käser. Stein a. Rh.: VIIIa. 469 Egloff, P., Papeterie «Verlag des Grenzboten». Sumiswald: IIb. 506 Hornersferst. Thal: IX. 230 Fricke, Friedr., Elektrische Installationen. Uetendorf: III. 2073 Jenni, A., Notar. Uster: VIII. 551 Ifanger, Ed., Präzisions-Werkzeugfabrik. Versoix: I. 2500 Drivet, Petrus. Wallenstadt: X. 645 Bürer-Zeller, A., Gartenbaugeschäft. Wallisellen: VIII. 8289 Spinner, E., Vertretungen. Wetz: IX. 3259 Schlegel, Christian, Velos. Winterthur: VIIb. 847 Imhof, Alfr., Prof. — VIIIb. 515 Spring, Adolf, Vertreter. Zofingen: VI. 1786 Bauer, H. P. Zürich: VIII. 8876 Baumeister, Hans, Bäckerei und Konditorei. — VIII. 9386 Bircher, Max Edwin, Dr. Arzt. — VIII. 8913 Blumer, P. & Co., Seifenfabrikation. — VIII. 8596 Edlin, Gregor, Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 899 Heusser, Henri, Kaufmann. — VIII. 9250 Hofmann, E., Schönheitspflegemittel. — VIII. 9326 Irmingier, Ernst, Holz- und Kohlenhandlung. — VIII. 2594 Kottler, Joseph, repräsentant. — VIII. 9218 Moos, Emil, Generalvertretung. — VIII. 8464 Nigg, Franz, Restaurant Alpenhof. — VIII. 8843 Perini, Elvezio, Papierindustrie. — VIII. 9306 Schiller, Carl, Agentur und Holzhandlung. — VIII. 9294 Wyss, Chr., Weinhandlung. Armstadt: V. 6291 Cubana Zigarrenfabriken A.-G. Elberfeld: V. 6290 Broekhaus, R., Verlag. Mannheim: VIII. 9377 Lissberger, Michael, Eisenwaren en gros, Export. München: V. 6283 Herold, Emil, Schriftsteller.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**AKTIEN, OBLIGATIONEN, CHEQUES, TAXMARKEN, BANKNOTEN etc.**  
ART. INSTITUT ORELL FÜSILI ZÜRICH BÄRENGASSE 6

**Bankdirektor**  
Für Finanzinstitut im Ausland wird erfabr. Bankfachmann, schweizerischer Nationalität, mit organisatorischem Talent, zu baldigem Eintritt gesucht. Es kommen nur an selbständiges Arbeiten gewohnte und in schweiz. Bankkreisen gut eingeführte Persönlichkeiten in Frage. 2135 (Za 2838 g)  
Offerten mit ausführlichen Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre Z. W. 2484 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Sanierung von Geschäftsbetrieben**  
durch  
**FIDES**  
Treuhand-Vereinigung A.-G.  
ZÜRICH 1, Bahnhofstrasse 53, Telefon Selnau 294  
BASEL, Bäumleingasse 13, Telefon 47.80  
Telegramme „FIDES“

**Widerruf**  
Das im Handelsamtsblatt vom 28. Februar 1922 von der unterzeichneten Amtsstelle erlassene **Verbot** der Weiterproduktion und des Verkaufes des Werkes  
**C. A. Loosli: Ferdiand Hodler, Leben, Werk und Nachlass, I. Band, verlegt bei Rud. Suter & Cie. in Bern**  
wird hiermit widerrufen.  
Bern, den 18. August 1922.  
Richteramt V: Meyer.

**LLOYDS BANK LIMITED.**  
Siège Central: 71, LOMBARD ST., LONDRES, E. C. 3.  
CAPITAL SOUSCRIT - Frs. 1,796,619,500  
CAPITAL VERSÉ - Frs. 359,323,900  
FONDS DE RÉSERVE - Frs. 250,000,000  
DÉPÔTS, etc. - Frs. 8,722,299,400  
AVANCES, etc. - Frs. 3,271,178,250  
La Banque a 1,600 sièges en Angleterre et au pays de Galles. Sièges pour l'Étranger et les Colonies: 20, KING WILLIAM STREET, LONDRES, E. C. 4.  
ELLE SE CHARGE DE LA REPRÉSENTATION DES BANQUES ÉTRANGÈRES ET COLONIALES.  
Banques affiliées:  
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND LTD. LONDON & RIVER PLATE BANK, LTD.  
Établissement Auxiliaire:  
LLOYDS AND NATIONAL PROVINCIAL FOREIGN BANK LIMITED.

**RUSSISCHE NOTEN**  
Romanoff, Sowjet etc. kauft und verkauft  
Commissionsbank Zürich A.-G. in Zürich

**Rothenbach & Co. K. A. G. in Liq.**  
Es wird hiermit bekannt gegeben, dass die Firma Rothenbach & Co. K. A. G. in Bern sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1922 auflöst und in Liquidation getreten ist.  
Dieselbe ist einer Liquidationskommission übertragen worden, bestehend aus den Herren Dr. J. Vogel, Fürsprecher in Bern, Präsident; F. Häfliger, Notar und Prokurist der Kantonalbank Bern, Sekretär; Oberst Otto Häfelin, Solothurn; F. Lehner, Notar und Prokurist der Schweiz. Volksbank Bern; Ernst Rothenbach, Ing. in Bern, Geschäftsführer.  
Die Gläubiger der Firma Rothenbach & Co. K. A. G. in Bern werden gemäss Art. 667 Absatz 3 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. Oktober 1922 im Geschäftsdomizil der Gesellschaft, Mombijoustrasse 91, in Bern anzumelden.  
Bern, den 19. August 1922.  
**Die Liquidationskommission.**

**Gessner & Co. A.-G., Wädenswil**  
Einladung zur ordentlichen Versammlung der Aktionäre auf **Samstag, den 2. September 1922, nachmittags 2 Uhr** in unser Geschäftshaus, Dreikönigstrasse 18, Zürich 2.  
TRAKTANDEN:  
1. Abnahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Rechnungsjahr 1921/22.  
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.  
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.  
4. Wahl von 2 Rechnungs-Revisoren für 1922/23.  
5. Verschiedenes.  
Bilanz und Bericht liegen ab 25. August im Bureau der Gesellschaft in Zürich für die Herren Aktionäre zur Einsicht auf. 2133  
Wädenswil, 18. August 1922.  
**Der Verwaltungsrat.**

**Seidenbandweberei Herzogenbuchsee**  
Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf **Samstag, den 2. September 1922, um 9 Uhr** auf dem Bureau der Gesellschaft  
TRAKTANDEN:  
1. Protokoll.  
2. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1921/22, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.  
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.  
4. Statutarische Wahlen.  
Jahresbericht und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 23. August 1922 an im Geschäftslokal der Gesellschaft für die Aktionäre aufgelegt. 2134  
Herzogenbuchsee, den 19. August 1922.  
**Der Verwaltungsrat.**